

MANUAL DE USUARIO USER'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION BENUTZER
MANUAL DO USUÁRIO MANUAL DE USUARIO USER'S MANUAL MANUEL D'
IANDBUCH MANUAL DO USUÁRIO MANUAL DE USUARIO USER'
UTILISATION BENUTZERHANDBUCH MANUAL DO USUÁRIO MAN
UAL MANUAL D'UTILISATION BENUTZERHANDBUCH MANUAL
INSTALLADOR INSTALLER'S MANUAL MANUEL D'INSTALLATION
ONSHANDBUCH MANUAL DO INSTALADOR MANUAL DE INSTAL
MANUAL MANUEL D'INSTALLATION INSTALLATION
INSTALLADOR MANUAL DE INSTALADOR INSTALLER'S MANUA
NSTALLATION INSTALLATIONSHANDBUCH MANUAL DO INSTALA
USUARIO USER'S MANUAL MANUAL D'UTILISATION BENUTZER

MONITEUR SMILE VDS BASIC

FÉLICITATIONS ! VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR UN VÉRITABLE PRODUIT DE QUALITÉ.

Fermax Electrónica développe et fabrique des équipements de prestige qui répondent aux normes de design et technologie les plus développées.

Votre moniteur pour portier vidéo FERMAX vous permettra de communiquer avec la platine de rue, voir la personne qui vous appelle et ouvrir la porte d'entrée, si vous le souhaitez. Nous espérons que vous profiterez pleinement de toutes les fonctions de votre nouveau produit.

www.fermax.com

Moniteur SMILE VDS BASIC

Code 97711Fg V09_15

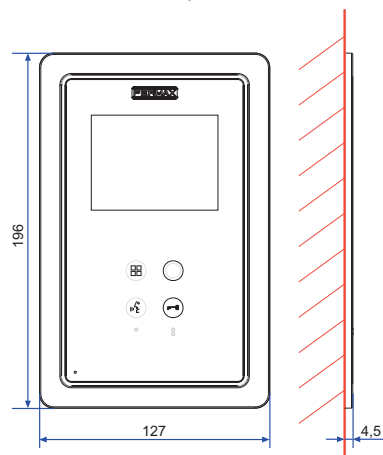
SOMMAIRE - INDEX

MONITEUR SMILE	4
Dimensions du moniteur encastrable/en saillie	4
Installation du moniteur	5
Connexions	8
Fonctions disponibles	10
Description des boutons	11
Caractéristiques techniques	13
Programmation du moniteur	14
- Option 1 : à partir de la platine et du moniteur	14
- Option 2 : à partir du moniteur	16
Programmation : menu Administrateur	17
- Accéder au menu Administrateur	17
* a) Option codes	18
* b) Configuration mode communication	24
* c) Images	25
* d) Date et heure	25
* e) Fonctions	25
* f) Paramètres	37
* g) Remise à zéro des paramètres	39
Réglages : image et son	41
- Réglage vidéo : luminosité - contraste - couleur	41
- Réglage audio	43
Programmation : menu Utilisateur	44
* a) Mélodie	45
* b) Configuration des alarmes	47
* c) Date et heure	47
* d) Menu Administrateur	47
- Description des fonctions	47
* 1. Mode Ne pas déranger (annuler la tonalité d'appel)	47
* 2. Sonnette de la porte	48
Moniteur SMILE	49
- Boutons	49
- Fonctionnement	52
- Nettoyage du moniteur	55

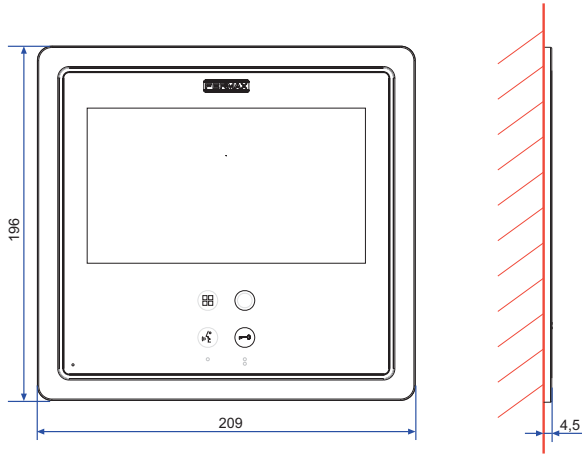
DIMENSIONS MONITEUR ENCASTRABLE

Dimensions en mm

Moniteur SMILE 3,5"



Moniteur SMILE 7"



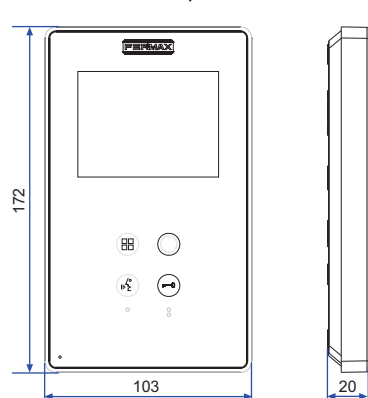
Dimensions du boîtier encastrable Fermax moniteur 3,5" réf. 6546 (hauteur x largeur x prof.) :
186 x 116 x 46 mm

Dimensions du boîtier encastrable Fermax moniteur 7" réf. 6551 (hauteur x largeur x prof.) :
186 x 198 x 46 mm

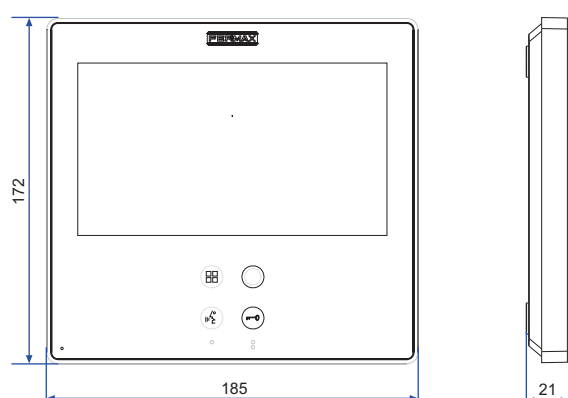
DIMENSIONS MONITEUR EN SAILLIE

Dimensions en mm

Moniteur SMILE 3,5"



Moniteur SMILE 7"

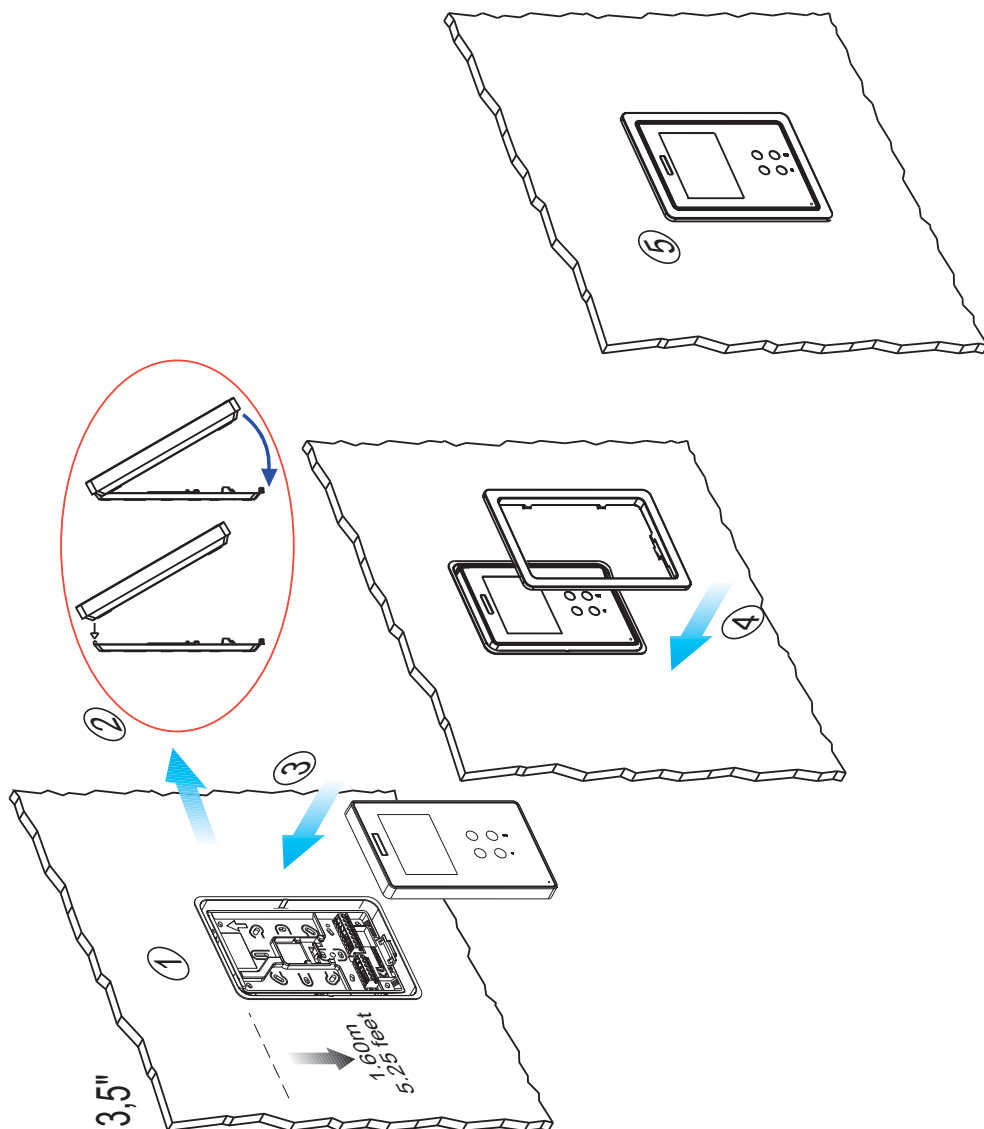


Remarque :

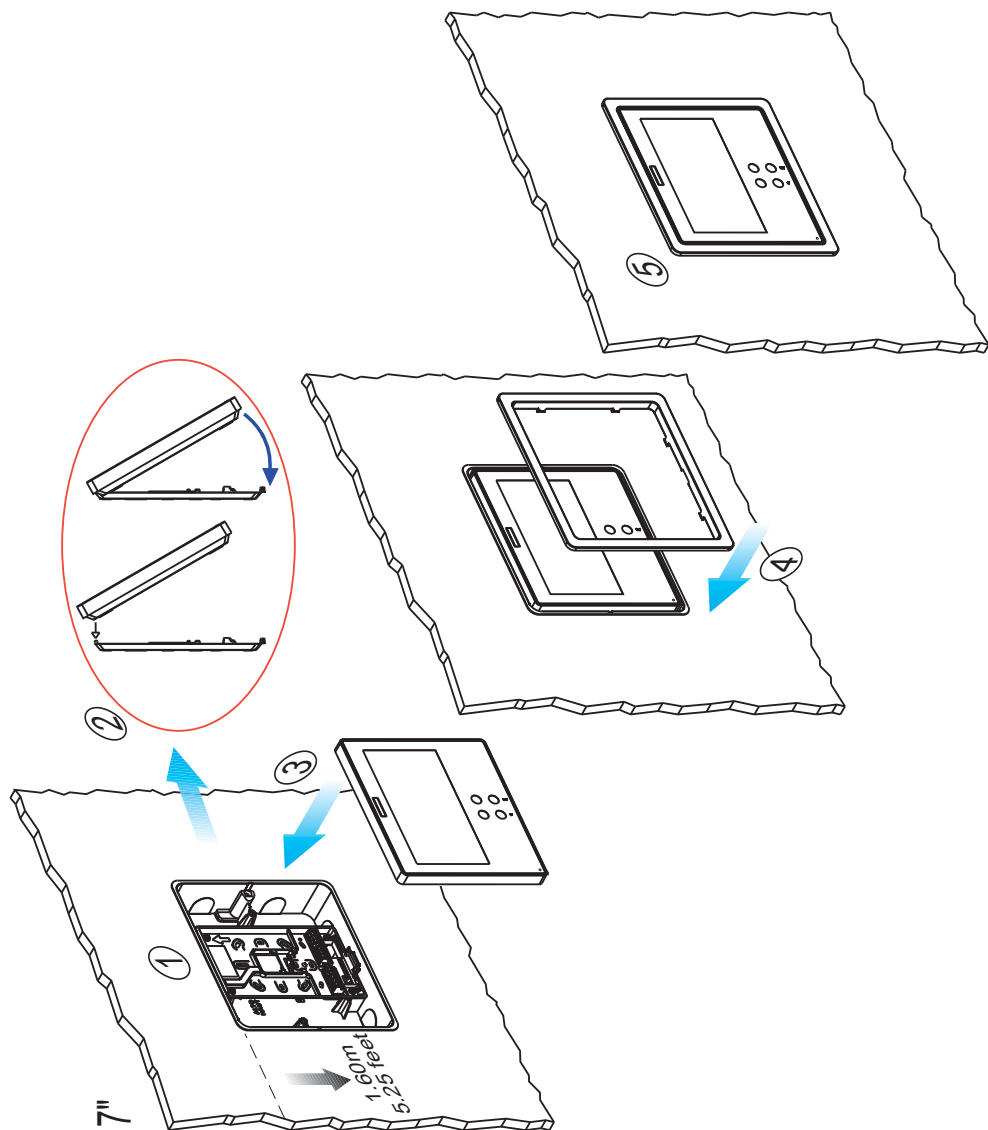
Plaque de propreté non nécessaire. Voir installation.

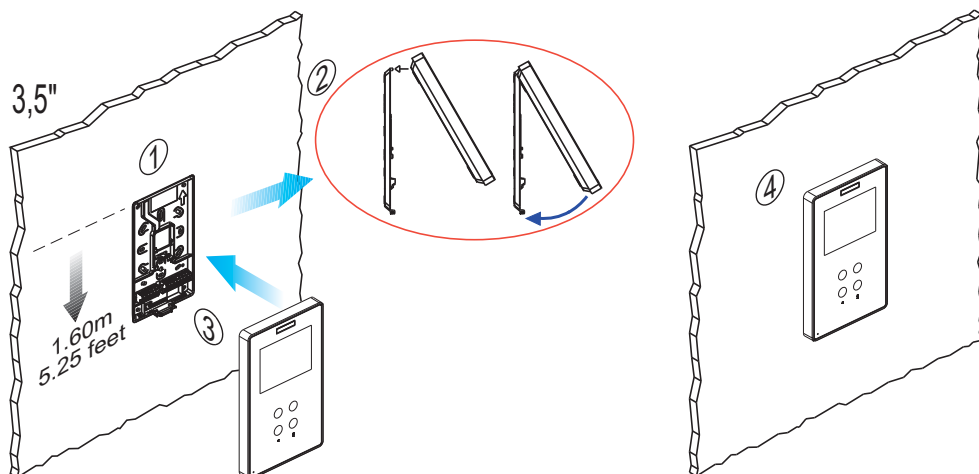
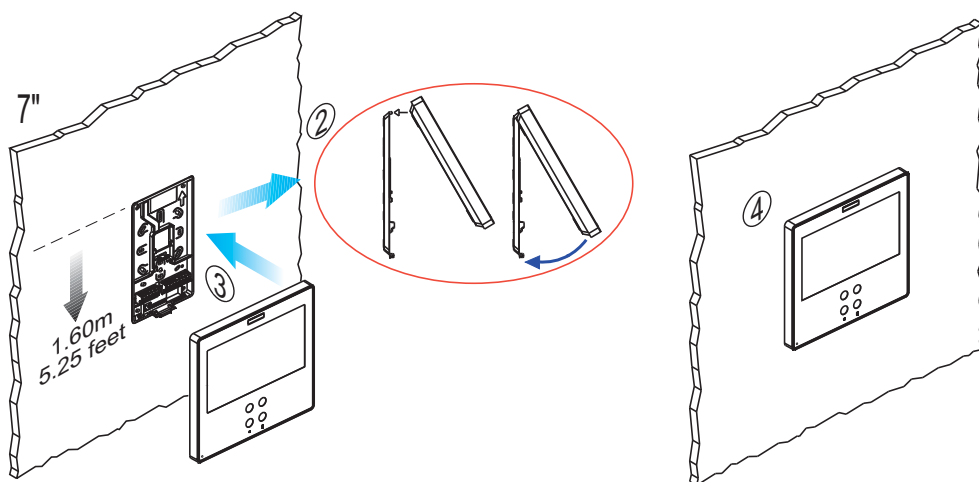
INSTALLATION MONITEUR ENCASTRABLE

Moniteur SMILE 3,5"



Moniteur SMILE 7"



INSTALLATION MONITEUR EN SAILLIE
Moniteur SMILE 3,5"

Moniteur SMILE 7"


Connexions

• Bornes vidéo :

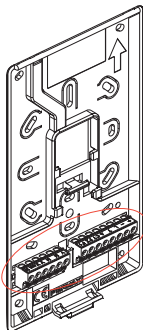
V : conducteur intérieur.

M : conducteur extérieur (maille).

CT : activation caméra vidéo (12 Vcc).

VAux : entrée auxiliaire vidéo (raccordement caméra CCTV).

Connecteur moniteur



• Bornes de raccordement :

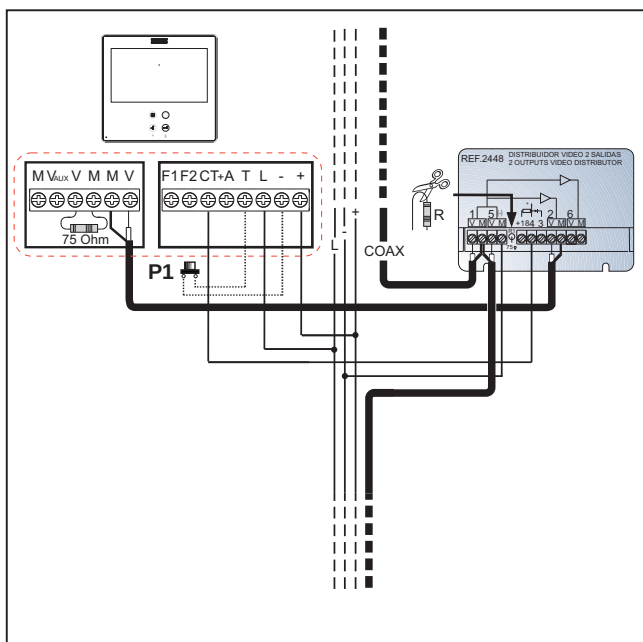
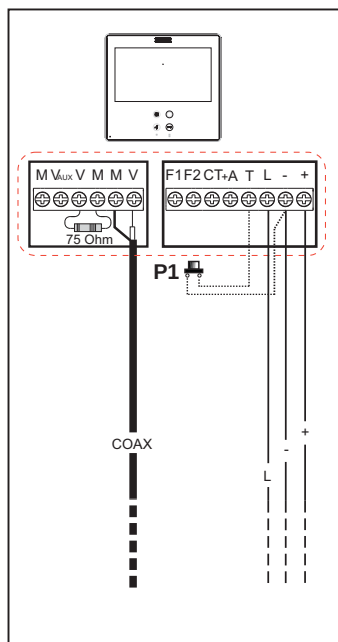
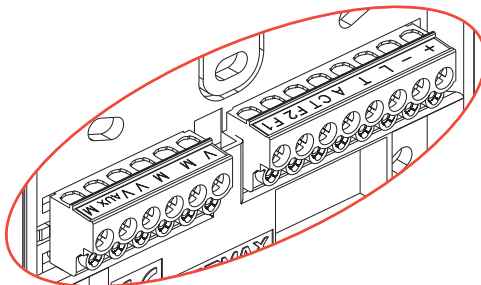
+, **-** : alimentation (18 Vcc).

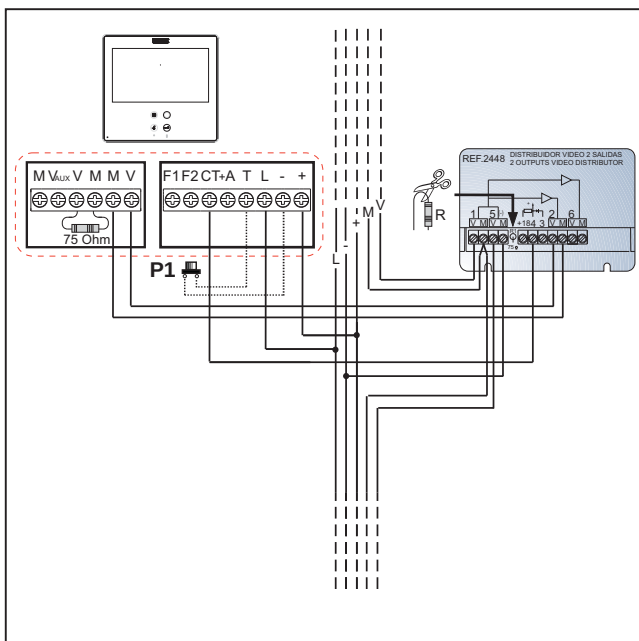
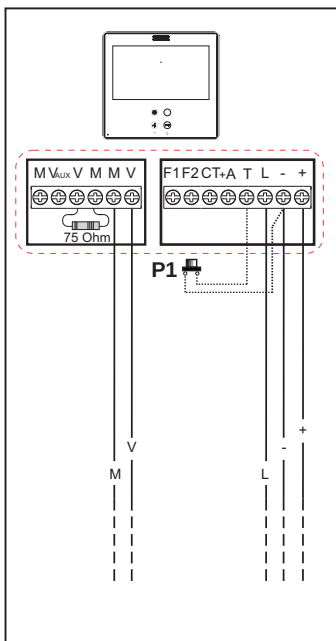
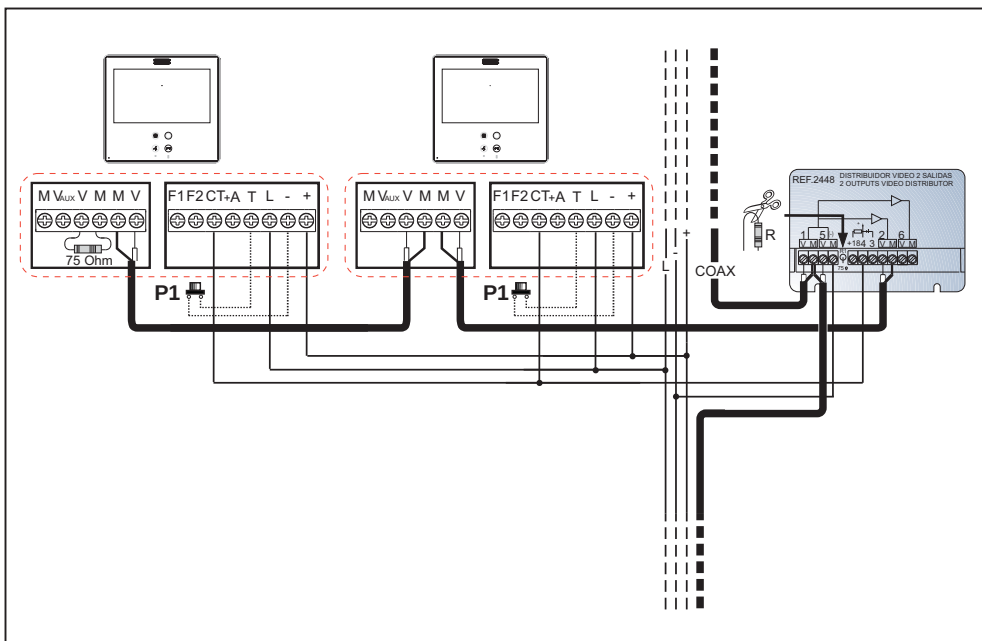
L : bus de données.

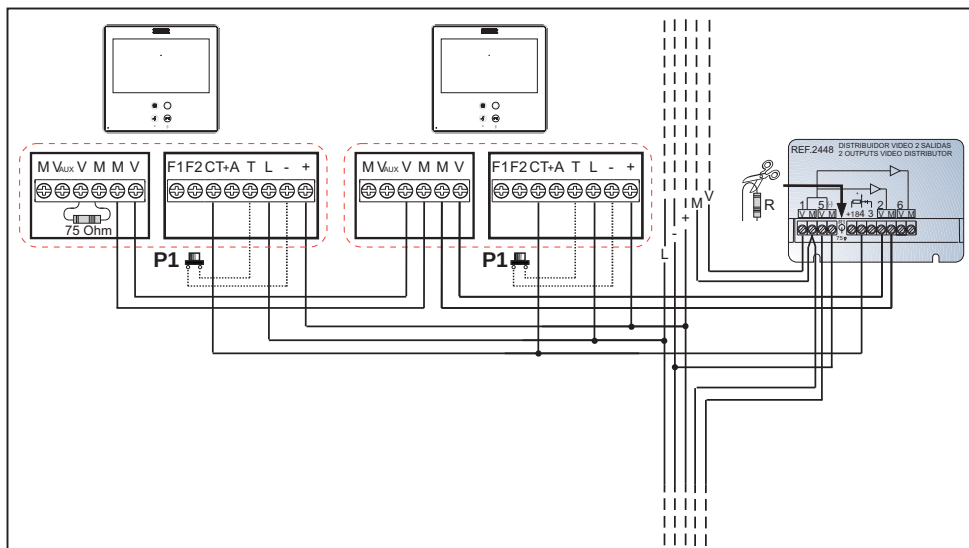
F1, **F2** : fonctions supplémentaires. Voir chapitre programmation.

T, - : raccordement bouton-poussoir d'appel de la porte du logement (**P1**).

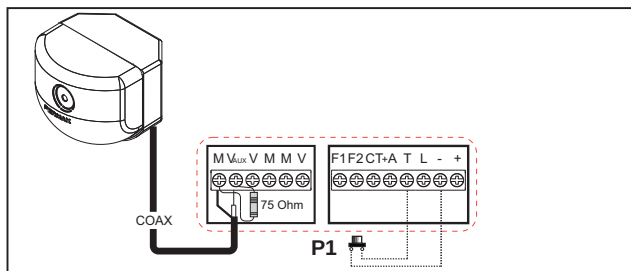
+A, **-** : raccordement prolongateur d'appel réf. 2040, activateur pour éclairages et sonnettes réf. 2438, etc.







Entrée auxiliaire vidéo

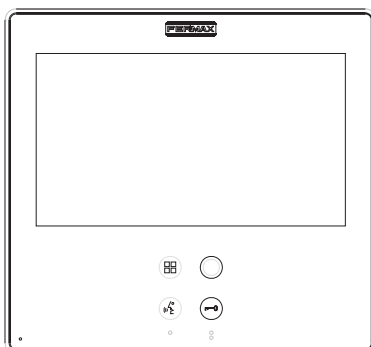
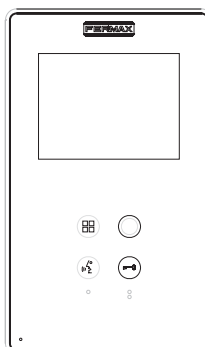


Fonctions disponibles

La liste suivante résume les fonctions disponibles avec le moniteur Smile VDS Basic :

- Dispose de boutons-poussoirs capacitifs.
- Ouverture des portes.
- Appel au concierge.
- Réglage du volume d'appel.
- Déconnexion de l'appel (ne pas déranger).
- Sélection de la sonnerie (5 options).
- Sonnette de la porte.
- Programmation à partir du terminal et à partir de la platine de rue.
- Réglage du volume du son.
- Configuration des paramètres via le menu sur l'écran (OSD).
- Lift Control (contrôle de l'ascenseur).
- Réglages de la luminosité, du contraste et de la couleur.
- Entrée auxiliaire vidéo (raccordement caméra CCTV).
- Possibilité de programmer des boutons de raccourci/d'accès direct (shortcuts). L'idée est de fournir, temporairement, des boutons supplémentaires, qui ne se voient pas, pour accéder directement à certaines fonctions. Ces fonctions peuvent être configurées par l'installateur et sont affichées sur l'écran TFT.
- Boucle à induction en fonction du modèle.

MONITEUR SMILE



Menu

Universel
(wildcard)

Audio



Gâche



étiquette boucle à induction

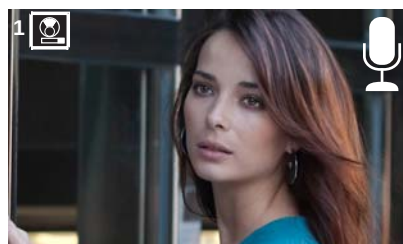
Boutons

**Bouton pour activer le son et raccrocher**

- Lors d'un appel entrant, vous disposez de 30 s. pour répondre avant que l'appareil ne se remette en mode veille. Pendant ce laps de temps, la DEL bleue du bouton audio clignotera pour indiquer qu'il y a un appel en cours, appuyez sur cette touche pour parler au visiteur. Le canal audio sens rue-logement s'active (la DEL bleue du bouton audio brille de façon permanente pour indiquer qu'une communication est en cours avec la rue et tout ce qui est dit peut être entendu au niveau de la platine de rue) et le tout fonctionne en mode mains libres.
- Appuyez pour mettre fin à la communication (la DEL bleue du bouton audio s'éteint alors de nouveau). La temporisation interne du moniteur est fixée par défaut à 90 secondes.

Remarques :

- La conversation est privée, aucun autre terminal ne peut l'écouter.
- Le mode « mains libres » est le mode sélectionné par défaut.
- Lorsque le canal audio est ouvert, il est possible de régler le son. Voir chapitre correspondant : « Réglage audio ».
- Si le moniteur est configuré avec une communication en « mode simplex », appuyez sur le bouton audio pour parler et relâchez-le pour écouter (lors de la réception d'un appel, la DEL bleue du bouton audio clignotera pour indiquer qu'un appel est en attente). Une fois le canal audio ouvert, on a du son au niveau du moniteur (la DEL bleue du bouton audio brille de façon permanente) ; en appuyant sur le bouton audio, on change le sens de la communication. L'icône indique à tout moment quel canal est activé (en haut à droite du moniteur). Le volume du canal montant peut toujours être réglé même pendant la communication.



- Une fonction peut être configurée par l'installateur en vue d'activer automatiquement le canal audio lors de la réception d'un appel. **Voir chapitre b) Configuration du mode de communication.** Dans ce mode, la communication prend fin normalement, en appuyant sur le bouton AUDIO ou au bout de 90 s.



Bouton universel : allumage automatique / sélection caméra principale-secondaire

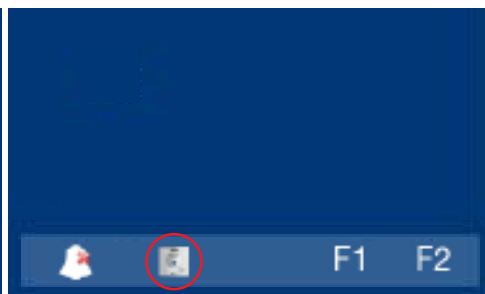
- Si le moniteur est en veille, appuyez sur le bouton universel  pendant 1 seconde pour allumer manuellement le moniteur. Afin d'activer le son, appuyez sur le bouton d'activation du son .
- Lorsqu'il y a de l'image, pour sélectionner la caméra principale ou la caméra secondaire (s'il y en a une) l'une à la suite de l'autre, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

Remarques :

- Le bouton universel  sert, par défaut, à l'allumage automatique (il est néanmoins possible de le programmer pour une autre fonction, voir chapitre : **e) Fonctions**).
- Si le canal est occupé, un bip d'erreur est émis ; ni l'allumage automatique, ni l'appel à la conciergerie ne peuvent être effectués.
- L'allumage automatique s'effectue toujours avec la platine principale sauf lorsqu'un appel de la platine secondaire a eu lieu. Une fois la communication terminée, l'allumage automatique s'exécute pendant 30 secondes avec la platine secondaire. Une fois ce laps de temps écoulé, il a lieu avec la platine principale.
- En accédant pour la première fois au menu des fonctions, l'auto-insertion apparaît en tant que bouton raccourci. Cette fonction est toutefois également disponible avec le bouton universel (wildcard)  (wildcard) ; le fait d'avoir l'auto-insertion sur les deux boutons est une exception accordée aux moniteurs tout droit sortis de la fabrication. L'auto-insertion pourra être réalisée : (fonction disponible selon le modèle) :
 - Avec le bouton universel  ou
 - En appuyant sur le bouton d'accès direct ou
 - En sélectionnant l'icône de la fonction d'allumage automatique dans le menu.



Via MENU
(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).



Via boutons d'accès direct
(brève pression de la touche « Menu » ).



Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge

- Lors d'une communication avec la platine de rue, la *gâche électrique* est activée en appuyant sur ce bouton.

Remarque : l'icône correspondant à l'ouverture des portes apparaît sur l'écran du moniteur (partie supérieure droite du moniteur).

- Lorsque le moniteur est en veille, en appuyant sur ce bouton, un appel à destination du concierge est effectué (s'il y a une conciergerie).

Remarque : si le canal est occupé, un bip d'erreur est émis et l'appel à la conciergerie ne peut être effectué.

- Possibilité d'activer un terminal de sortie (F2) tout en activant la gâche électrique.

Remarque : il est facultativement possible d'activer un terminal de sortie (F2), si configuré par l'installateur, tout en activant la gâche électrique. Cette sortie reste active tant que l'on appuie sur le bouton. Voir chapitre : **e5) Fonction auxiliaire F2).**



Bouton Menu : réglages et configuration

- Afin de se rendre au menu Administrateur à partir duquel il est possible de configurer le moniteur en fonction des besoins de l'installation et au menu Utilisateur à partir duquel on peut accéder aux réglages personnalisés par l'utilisateur.

Remarque : lorsqu'il y a communication ou uniquement en mode vidéo, il est possible de voir les boutons de raccourci en appuyant 2 fois sur le bouton Menu.

Boucle à induction

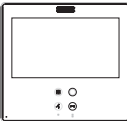
Cette fonction est disponible en fonction du modèle.



AVEC boucle à induction. Ces dispositifs sont identifiés à l'aide d'une étiquette.

- Comprend une boucle à induction qui interagit avec les appareils auditifs des personnes malentendantes.
- **Remarque :** pour les appareils auditifs avec sélection manuelle du mode, il faut configurer le mode numérique.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

3,5"	7"	Alimentation	18 Vdc	
		Consommation maximale	3,5"	7"
		en veille	29 mA	26 mA
		image	225 mA	450 mA
		son + image	550 mA	750 mA
		son + image avec boucle à induction 	1000 mA	1200 mA
Température de fonctionnement			[-5, +40 °C]	
Humidité			[5% - 95%]	
Écran OSD		TFT 3.5"	Hor.: 320 Line TV	
Résolution			Ver.: 240 Line TV	
		TFT 7"	Hor.: 800 Line TV	
			Ver.: 480 Line TV	
Signal vidéo: Signal composite 1 Vpp 75 Ω, 7 Mhz.				

PROGRAMMATION DU MONITEUR SMILE

Le moniteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas été programmé.

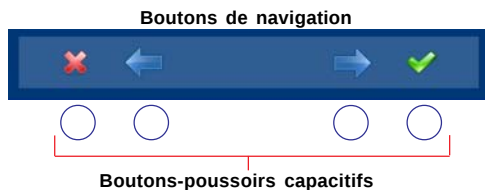
Deux options sont possibles en vue de programmer le moniteur :

Option 1 : à partir de la platine et du moniteur.

Option 2 : à partir du moniteur.

Remarques :

- Le bouton universel  clignote (rouge) indique que le moniteur n'est pas programmé.
- **Boutons de navigation et boutons-poussoirs capacitifs**



Les icônes visualisées sur l'écran (boutons de navigation : ✖, ←, → et ✓) peuvent être manipulées avec les boutons-poussoirs correspondants placés sur le moniteur.

✖ : retour à l'écran précédent ou veille.

← : on sélectionne l'option précédente du menu.

→ : on sélectionne l'option suivante du menu.

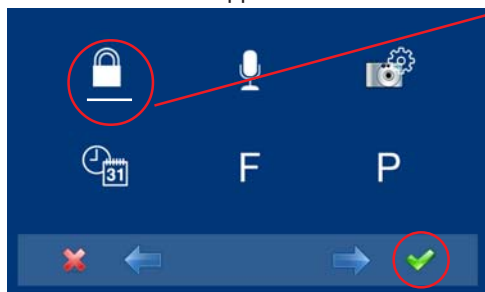
✓ : on confirme la sélection et active la fonction.

Option 1 : à partir de la platine et du moniteur

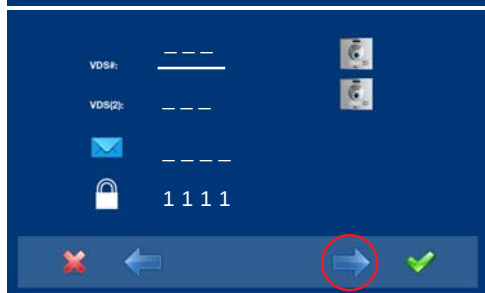
Lorsque le moniteur n'est pas programmé.

1°. Entrée dans le menu ADMINISTRATEUR. Appuyez sur « Menu »  pendant 3 secondes.

L'écran suivant apparaît :

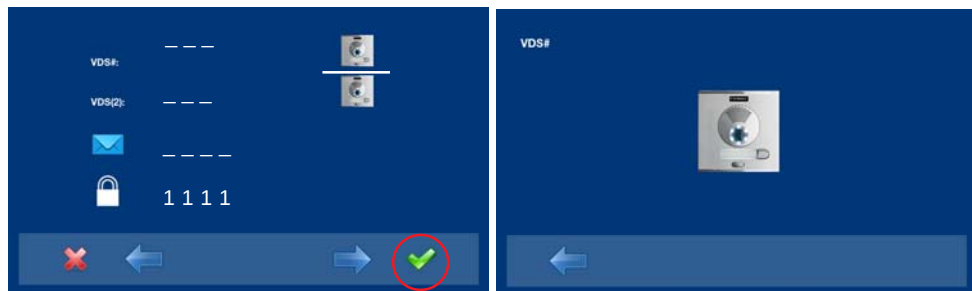


2°. L'option code d'administrateur (ligne blanche sous l'icône) est sélectionnée par défaut. Appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-contre.



3°. Afin de sélectionner la programmation à partir de la platine, on doit sélectionner la platine de la ligne **VDS #** par le biais de la flèche droite.

4°. L'option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche placée sous l'icône apparaît. Appuyez sur ✓, un écran permettant de valider l'option sélectionnée apparaît : programmation à partir de la platine, un bip est émis au niveau du moniteur.

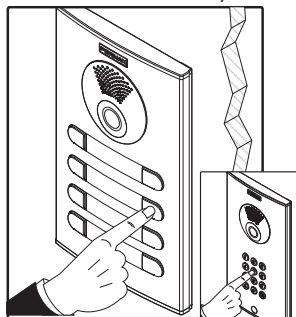
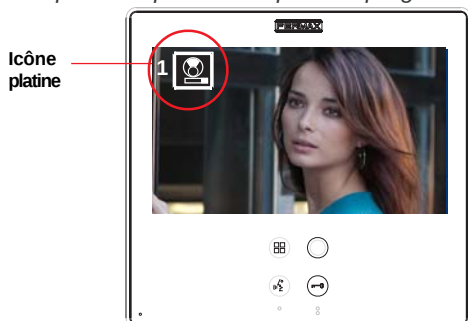


5°. Le moniteur est automatiquement connecté à la platine de rue en activant la caméra (l'icône de la platine apparaît dans le coin supérieur gauche du moniteur). Saisissez à partir de la platine le code d'appel pour ce moniteur. En fonction du type de platine installée :

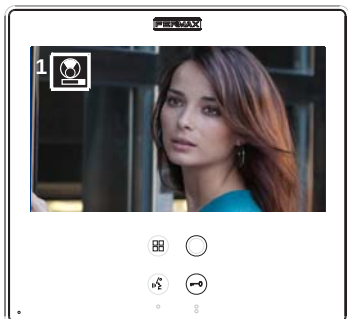
- en appuyant sur le bouton-poussoir correspondant ou
- en saisissant le code et en appuyant sur la touche cloche.

Remarques :

- La durée entre les étapes 4 et 5 doit être inférieure à 2 minutes et demie.
- La platine à partir de laquelle la programmation est réalisée doit être la platine principale.



Une tonalité d'appel différente, confirmant la programmation du moniteur, est émise. On continue de voir l'image de la caméra et, au bout de quelques secondes, le moniteur retourne à l'écran de programmation.



6°. Quitter le mode programmation : en appuyant sur **✖**, on revient au menu de programmation précédent. Continuez d'appuyer sur **✖** jusqu'à sortir du mode programmation. Le moniteur quitte automatiquement le mode programmation après 60 secondes d'inactivité.

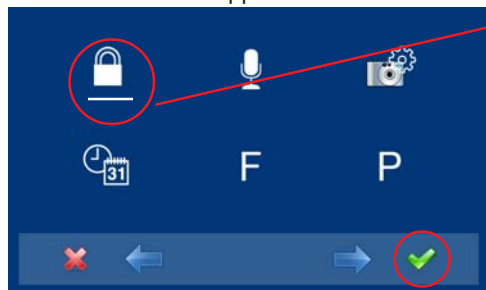
Remarque:

- Le bouton universel  cesse de clignoter (rouge), ce qui indique que le moniteur est maintenant programmé.

Option 2 : à partir du moniteur : il est possible de programmer le moniteur via le menu de l'écran.

Lorsque le moniteur n'est pas programmé.

1°. Entrée dans le menu ADMINISTRATEUR. Appuyez sur « Menu »  pendant 3 secondes. L'écran suivant apparaît :



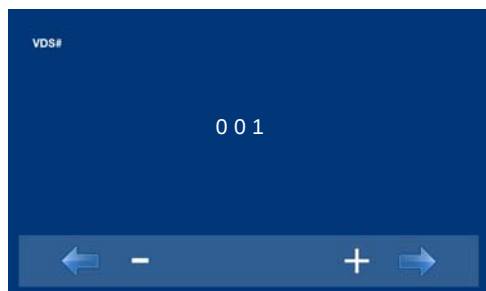
2°. L'option code d'administrateur (ligne blanche sous l'icône) est sélectionnée par défaut. Appuyez sur **✓**. On voit l'écran présenté ci-contre.



3°. L'option programmation à partir du moniteur **VDS #** est sélectionnée par défaut. L'option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche placée sous l'icône apparaît.

À ce moment, la première chose que fait le moniteur est d'indiquer sur l'ÉCRAN le numéro de l'actuel moniteur. S'il n'est pas programmé, il affichera : - - -

Remarque : le bouton universel  clignote (rouge) indique que le moniteur n'est pas programmé.



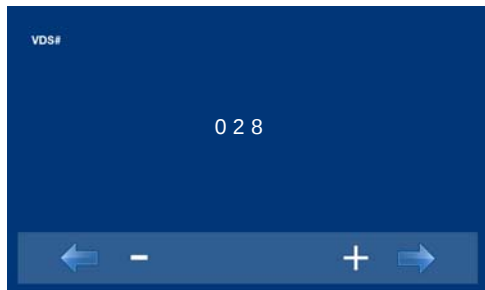
4°. Programmation du numéro d'appel : appuyez sur **✓** sur l'écran précédent ; l'on accède à l'écran permettant de programmer le numéro du logement.

Le premier chiffre clignote. À chaque fois que l'on appuie sur + ou -, on augmente ou réduit ce chiffre.

Lorsque le numéro correspondant a été programmé, on revient au menu précédent à l'aide de la flèche droite.



- : ce bouton permet de réduire le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- + : ce bouton permet d'augmenter le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- ➔ : permet de se déplacer vers le chiffre suivant.
- ➔ : on recommence depuis le premier chiffre.



5°. Quitter le mode programmation : en appuyant sur ✖, on revient au menu de programmation précédent. Continuez d'appuyer sur ✖ jusqu'à sortir du mode programmation. Le moniteur quitte automatiquement le mode programmation après 60 secondes d'inactivité.

Remarque :

- Le bouton universel ○ cesse de clignoter (rouge), ce qui indique que le moniteur est maintenant programmé.

PROGRAMMATION : menu ADMINISTRATEUR

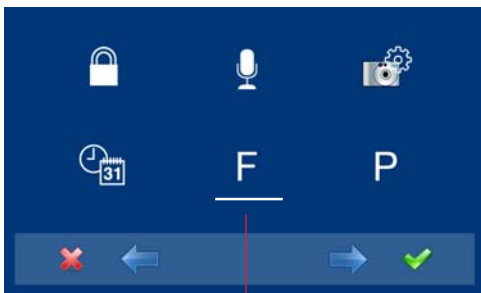
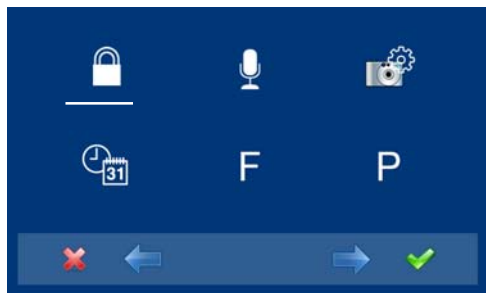
Accéder au menu Administrateur

Lorsque le moniteur est déjà programmé.

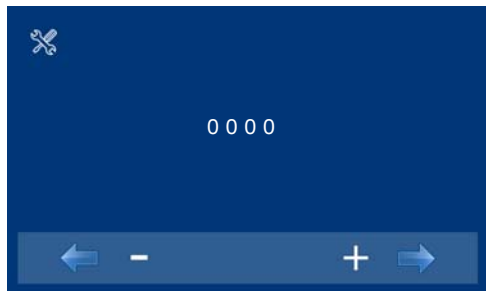
1°. Pour entrer dans le menu ADMINISTRATEUR. Appuyez sur « Menu » (☐) pendant 3 secondes. On visualise l'écran suivant, l'option Ne pas déranger (ligne blanche sous l'icône) est sélectionnée par défaut. Sélectionnez l'icône Outils à l'aide des curseurs en vue d'accéder à l'écran du menu Administrateur. L'option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche placée sous l'icône apparaît. Appuyez sur ✓. L'écran permettant d'accéder au menu Administrateur apparaît ; sélectionnez l'option.



Pour accéder à l'écran
Menu CONFIGURATION



Pour accéder au menu ADMINISTRATEUR



2°. Saisissez le code d'administrateur. Par défaut, il s'agit du 1111 (peut être modifié). Le premier chiffre clignote. À chaque fois que l'on appuie sur + ou -, on augmente ou réduit ce chiffre.

Une fois le code administrateur saisi, on accède à l'écran du menu de configuration.

- : ce bouton permet de réduire le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- + : ce bouton permet d'augmenter le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- ➔ : déplacement vers le chiffre suivant et remplacement du précédent par un *.
- ➔ : on recommence depuis le premier chiffre.

Remarques :

- Après avoir saisi 3 codes erronés consécutivement, le moniteur se bloque pendant 5 minutes.
- **RÉINITIALISATION du code administrateur.** Si l'installateur a modifié le code et ne s'en souvient plus, on peut rétablir le code par défaut. Saisissez 3 fois le code par défaut (1111) même si cela entraîne une erreur (les chiffres apparaissent en rouge).

3°. Une fois que l'installateur accède à l'écran **menu de configuration**, les options affichées sur les écrans seront disponibles (se servir des curseurs pour se déplacer sur les deux écrans). La version du microgiciel s'affiche sur le coin droit de l'écran :



Elle est sélectionnée par défaut.

a) Option codes (ligne blanche sous l'icône). Appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-dessous :





a.1) Programmation du moniteur à partir du moniteur

Explication sur les pages précédentes, voir « Programmation du moniteur smile », option 1.

a.2) Programmation du moniteur à partir de la platine

Explication sur les pages précédentes, voir « Programmation du moniteur smile », option 2.

Transfert d'appel

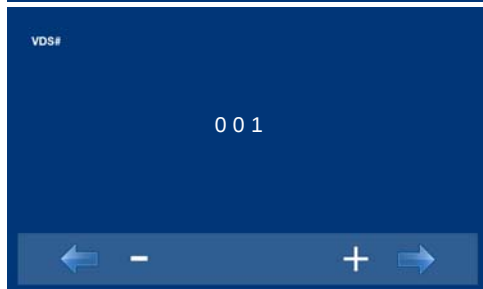
Il est possible de configurer le transfert d'appel vers un autre logement afin de pouvoir prendre l'appel à partir d'un autre endroit. **Cette option devra être activée par l'installateur et sélectionnée par l'utilisateur.** L'appel est reçu au niveau des deux moniteurs et le premier à répondre empêche l'autre de pouvoir intercepter la communication. Sur le moniteur vers lequel est dévié l'appel, une icône apparaît sur l'écran, indiquant de la sorte que l'appel est un appel transféré.

a.3) Programmation du transfert d'appel. Option 1 : à partir du moniteur



1°. Sélectionnez l'option de programmation à partir du moniteur **VDS (2)**. L'option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche placée sous l'icône apparaît.

À ce moment, la première chose que fait le moniteur est d'indiquer sur l'ÉCRAN le numéro de l'actuel moniteur. S'il n'est pas programmé, il affichera : - - -

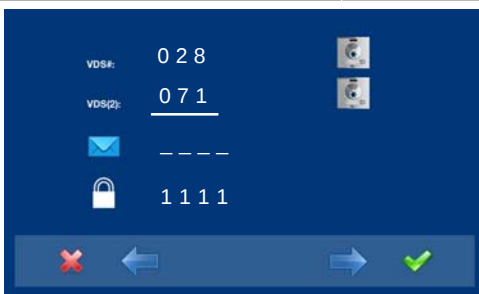
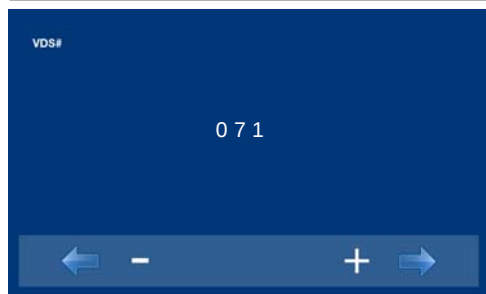


2°. Programmation du numéro d'appel : appuyez sur ✓ sur l'écran précédent ; l'on accède à l'écran permettant de programmer le numéro du logement.

Le premier chiffre clignote. À chaque fois que l'on appuie sur + ou -, on augmente ou réduit ce chiffre.

Lorsque le numéro correspondant a été programmé, on revient au menu précédent à l'aide de la flèche droite.

- : ce bouton permet de réduire le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- + : ce bouton permet d'augmenter le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- ➔ : permet de se déplacer vers le chiffre suivant.
- ➔ : on recommence depuis le premier chiffre.



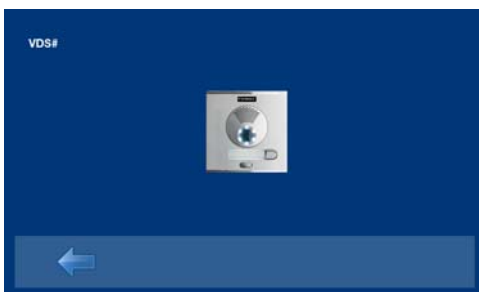
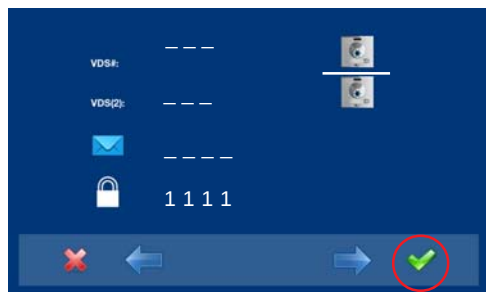
3°. Quitter le mode programmation : en appuyant sur ✕, on revient au menu de programmation précédent. Continuez d'appuyer sur ✕ jusqu'à sortir du mode programmation. Le moniteur quitte automatiquement le mode programmation après 60 secondes d'inactivité.

a.4) Programmation du transfert d'appel. Option 2 : à partir de la platine et du moniteur.



1°. Afin de sélectionner la programmation à partir de la platine, on doit sélectionner la platine de la ligne **VDS (2)** par le biais de la flèche droite.

2°. L'option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche placée sous l'icône apparaît. Appuyez sur ✓, un écran permettant de valider l'option sélectionnée apparaît : programmation à partir de la platine, un bip est émis au niveau du moniteur.



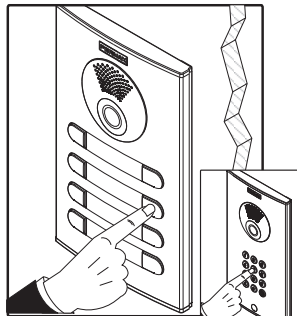
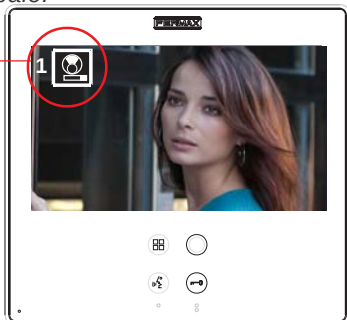
3°. Le moniteur est automatiquement connecté à la platine de rue en activant la caméra (l'icône de la platine apparaît dans le coin supérieur gauche du moniteur). Saisissez à partir de la platine le code d'appel pour ce moniteur. En fonction du type de platine installée :

- en appuyant sur le bouton-poussoir correspondant ou
- en saisissant le code et en appuyant sur la cloche.

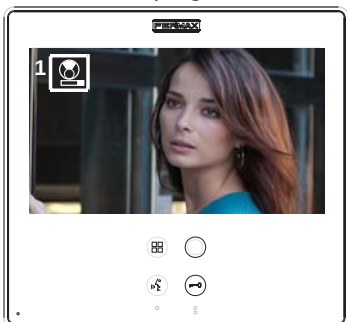
Remarques :

- La durée entre les étapes 4 et 5 doit être inférieure à 2 minutes et demie.
- La platine à partir de laquelle la programmation est réalisée doit être la platine principale.

Icône
platine



Une tonalité d'appel différente, confirmant la programmation du moniteur, est émise. On continue de voir l'image de la caméra et, au bout de quelques secondes, le moniteur retourne à l'écran de programmation.



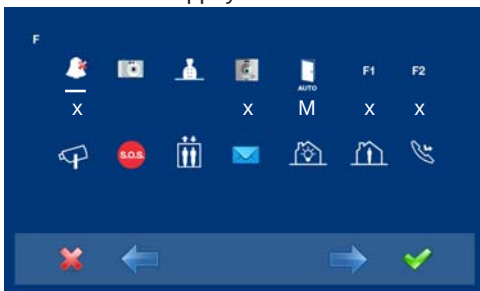
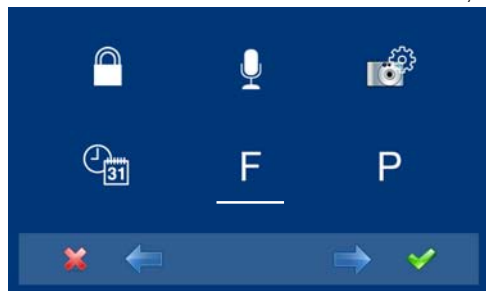
4°. Quitter le mode programmation : en appuyant sur *****, on revient au menu de programmation précédent. Continuez d'appuyer sur ***** jusqu'à sortir du mode programmation. Le moniteur quitte automatiquement le mode programmation après 60 secondes d'inactivité.

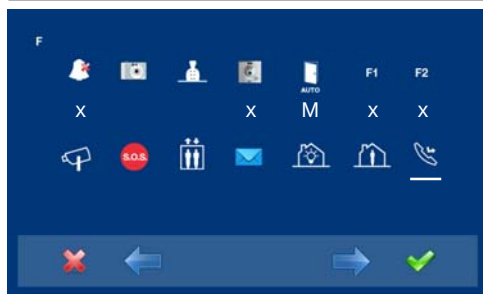
Activer/sélectionner le transfert d'appel

Le transfert d'appel vers un autre logement ne fonctionnera pas tant que l'option n'aura pas été activée par l'installateur et sélectionnée par l'utilisateur.

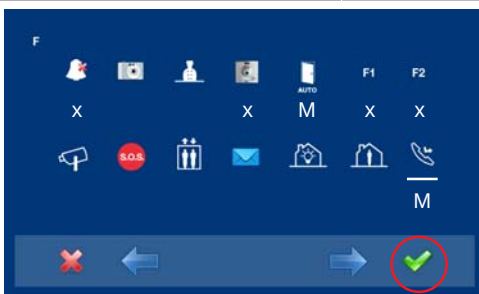
Activer le transfert d'appel

Une fois sur l'écran du menu Administrateur, sélectionnez F et appuyez sur **✓**.

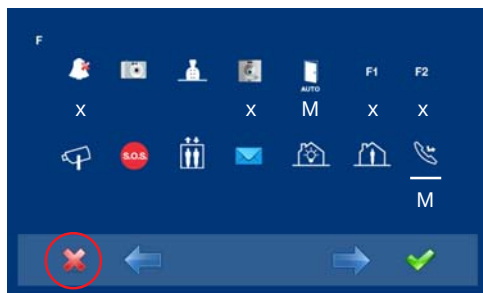




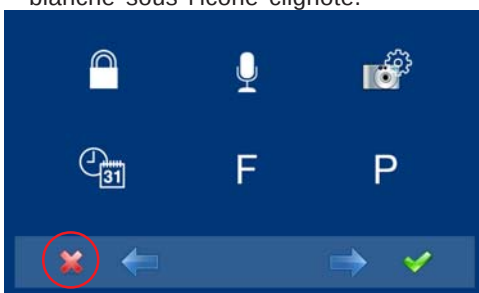
1°. Afin d'activer l'option transfert d'appel, il faut se placer sur l'icône correspondante à l'aide des curseurs.



2°. En appuyant sur ✓, on sélectionne le mode d'accès souhaité. Dans le cas présent, on a effectué le choix via le menu M. Pendant que l'on effectue cette sélection, la ligne blanche sous l'icône clignote.



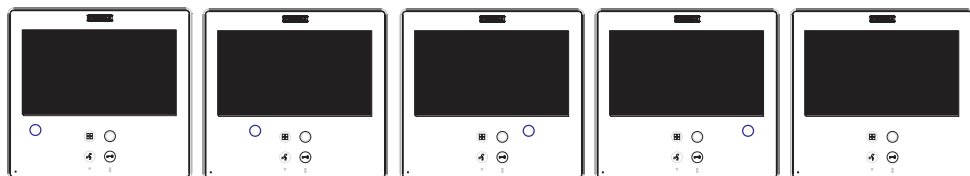
3°. En appuyant sur ✕, on sélectionne le mode d'accès souhaité dans l'option sélectionnée. On voit si elle est activée lorsque la ligne blanche arrête de clignoter et brille de façon permanente.



4°. Appuyez sur ✕ pour revenir au menu précédent. Continuez d'appuyer sur ✕ jusqu'à parvenir au menu souhaité ou quitter le mode programmation.

Remarques :

- Afin que cette fonction reste enregistrée dans le moniteur, on doit quitter le menu. Lorsque le moniteur est en veille, on commence à enregistrer cette option. On voit que tous les boutons-poussoirs capacitifs s'allument les uns à la suite des autres. Lorsque le dernier s'éteint, cela signifie que l'option est sauvegardée.



Sélectionner le transfert d'appel

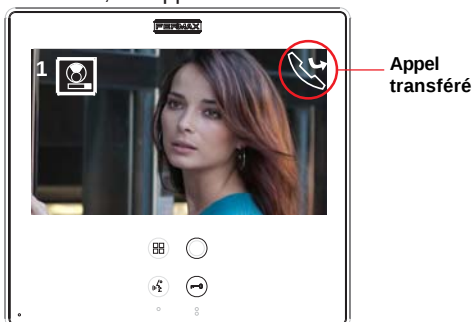
Avec le moniteur en veille, appuyez sur « Menu » pendant 3 secondes. L'on accède au menu de configuration, les options affichées à l'écran seront disponibles (se servir des curseurs pour se déplacer sur les deux écrans). Sur le second écran, on voit que la fonction de transfert d'appel est activée via menu.



1°. Afin de sélectionner l'option transfert d'appel, l'on se place sur l'icône à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône).

Lorsqu'on appelle le moniteur (avec le transfert activé), au niveau du moniteur vers lequel est transféré l'appel, une icône apparaît à l'écran, ce qui indique que l'appel est un appel transféré.

2°. En appuyant sur ✓, on sélectionne le transfert d'appel et on confirme la sélection, qui est indiquée par le point blanc de l'écran situé à côté de l'icône du transfert. Afin de sortir de la sélection, on appuie de nouveau sur ✓.



a.5) Messages

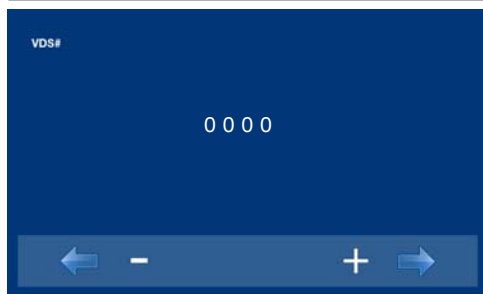
Cette option n'est pas disponible sur le modèle basic.

Remarque : lorsqu'une option n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.

a.6) Modification du code d'administrateur



1°. Sélectionnez l'option Modification du code d'administrateur à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-contre.



2°. Saisissez le code d'administrateur par lequel on souhaite le remplacer.

Le premier chiffre clignote. À chaque fois que l'on appuie sur + ou -, on augmente ou réduit ce chiffre.

Une fois le code administrateur saisi, on accède à l'écran du menu de configuration.

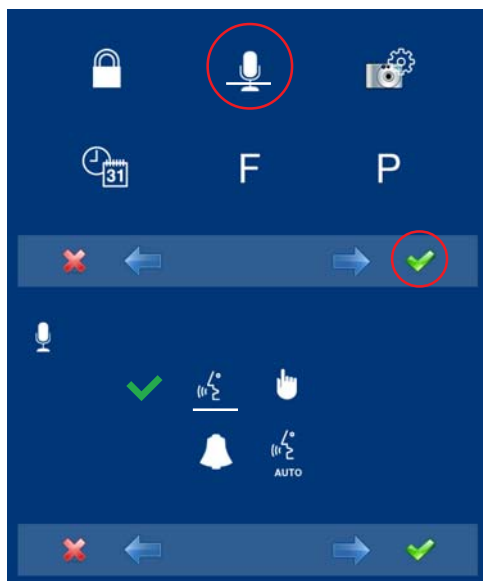
- : ce bouton permet de réduire le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- + : ce bouton permet d'augmenter le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.
- : déplacement vers le chiffre suivant et remplacement du précédent par un *.
- ← : on recommence depuis le premier chiffre.



b) Configuration du mode de communication

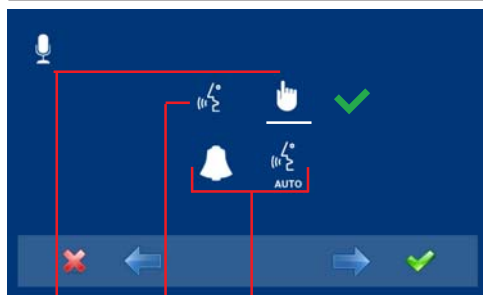
Dans le menu de communication, vous pouvez choisir entre les modes Simplex et mains libres. Le mode mains libres est sélectionné par défaut.

Mode Simplex : appuyez sur le bouton d'activation du son pour parler et relâchez-le pour écouter



1°. Une fois que l'installateur accède à l'écran **menu de configuration**, sélectionnez l'option Mode de communication à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-contre.

2°. Le mode mains libres est sélectionné par défaut.



Simplex

Mains libres

Fonctionnalité permettant d'écouter le son automatiquement après avoir reçu l'appel



c) Images - d) Date/heure

Ces options ne sont pas disponibles sur le modèle basic.



Remarque : lorsqu'une option n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.



e) Fonctions

L'installateur peut activer certaines fonctions qui ne le sont pas par défaut.

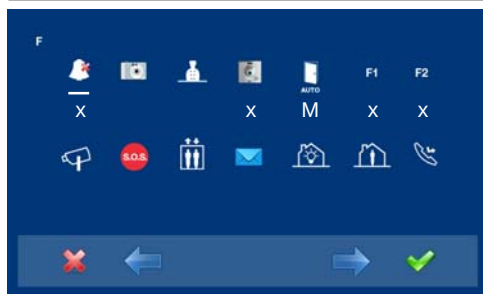


3°. À l'aide des curseurs, on se place sur l'icône correspondante du mode de communication souhaité. En appuyant sur ✓, on sélectionne le mode de communication. Un ✓ apparaît dans le mode sélectionné.

Remarque: Si il y a plusieurs moniteurs sur le même appartement, un seul d'entre eux peut avoir cette fonctionnalité active.

4°. Par exemple, sélection du mode simplex avec **connexion automatique du son lors de la réception de l'appel**. Avec l'option sélectionnée (ligne blanche sous l'icône) à l'aide des curseurs, appuyez sur ✓. Si l'on souhaite sortir de la sélection, on appuiera également sur ✓. Appuyez sur ✕ pour revenir au menu précédent et valider les options sélectionnées. Continuez d'appuyer sur ✕ jusqu'à parvenir au menu souhaité ou quitter le mode programmation.

1°. Une fois que l'installateur accède à l'écran menu d'administrateur, sélectionnez l'option Fonctions à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-dessous.



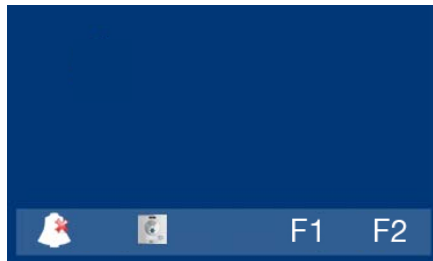
Remarques :

- Les fonctions par défaut assignées aux boutons d'accès direct (shortcut) sont :
 - o F1.
 - o F2.
 - o Mode Ne pas déranger.
 - o Allumage automatique.

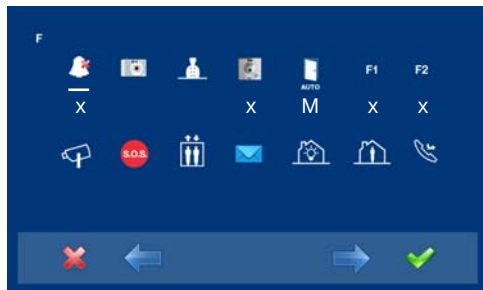
2°. Par défaut, les fonctions sont activées comme le présente l'écran.

Les fonctions qui apparaissent avec :

- x : sont activées en tant que bouton d'accès direct (shortcut) et apparaissent également dans le menu.
- ○ : sont activées en tant que bouton universel (wildcard) et apparaissent également dans le menu.
- M : sont activées via menu.



- Via une brève pression sur le bouton menu (grid icon), les icônes correspondant aux boutons d'accès direct (shortcuts) sélectionnés apparaissent.
- Le bouton universel ○ par défaut s'allumera également automatiquement.
- En accédant pour la première fois au menu des fonctions, l'auto-insertion apparaît en tant que bouton raccourci. Cette fonction est toutefois également disponible avec le bouton universel (wildcard) ○ ; le fait d'avoir l'auto-insertion sur les deux boutons est une exception accordée aux moniteurs tout droit sortis de la fabrication. L'auto-insertion pourra être réalisée : (fonction disponible selon le modèle).



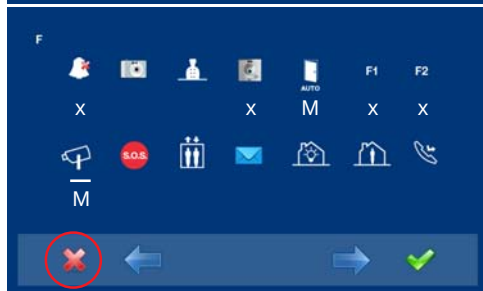
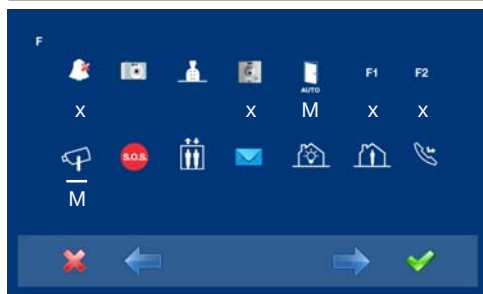
Remarque :

- Toutes les fonctions disponibles peuvent être activées quel que soit le mode :
- x : bouton d'accès direct (4 boutons max.)
- ○ : bouton universel (1 fonction uniquement)
- M : activées via menu (toutes les fonctions)

3°. Les icônes de gauche à droite correspondent aux fonctions qui sont détaillées ci-dessous, en indiquant leur disponibilité ou non sur le modèle basic :

- o e1) Mode Ne pas déranger : disponible
- o e2) Images : non disponible
- o e3) Appel au concierge : disponible
- o e4) Allumage automatique : disponible
- o e5) Doormatic : en fonction de la configuration
- o e6) F1 : disponible
- o e7) F2 : disponible
- o e8) Entrée auxiliaire vidéo : disponible
- o e9) Alarme d'urgence : disponible
- o e10) Lift Control : disponible
- o e11) Messages : non disponible
- o e12) Automatisation : non disponible
- o e13) Alarmes D1 : non disponible
- o e14) Transfert d'appel : disponible

Remarque : lorsqu'une fonction n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.



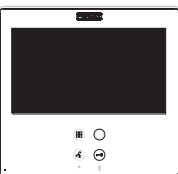
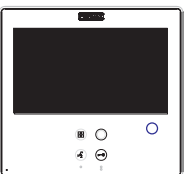
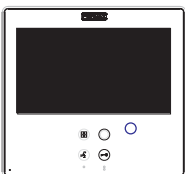
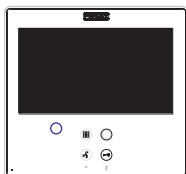
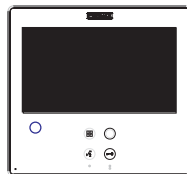
4°. Afin de configurer le mode d'accès aux fonctions, l'on se place sur l'icône correspondante (ligne blanche sous l'icône), à l'aide des curseurs. En appuyant sur ✓, on sélectionne le mode d'accès souhaité. Dans le cas présent, on a effectué le choix via le menu M. Pendant que l'on effectue cette sélection, la ligne blanche sous l'icône clignote.



5°. En appuyant sur ✕, on sélectionne le mode d'accès souhaité dans l'option sélectionnée. On voit si elle est activée lorsque la ligne blanche arrête de clignoter et brille de façon permanente.

6°. Appuyez sur ✕ pour revenir au menu précédent. Continuez d'appuyer sur ✕ jusqu'à parvenir au menu souhaité ou quitter le mode programmation.

7°. Afin que cette fonction / ces fonctions soient enregistrées dans le moniteur, on doit quitter le menu. Lorsque le moniteur est en veille, on commence à enregistrer cette option. On voit que tous les boutons-poussoirs capacitifs s'allument les uns à la suite des autres. Lorsque le dernier s'éteint, cela signifie que l'option est sauvegardée.



8°. Avec le moniteur en veille, appuyez sur « Menu » (icône de grille) pendant 3 secondes. L'on accède au menu de configuration, les options affichées à l'écran seront disponibles (se servir des curseurs pour se déplacer sur les deux écrans). On voit que la fonction d'entrée vidéo (CCTV) est activée par menu.



9°. Il s'agit des fonctions programmées par défaut sur le moniteur en tant que boutons d'accès direct et, par conséquent, elles apparaissent en tant que bouton d'accès direct et dans le menu.



Via MENU

(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).

Description des fonctions

e1) Mode Ne pas déranger (annuler la tonalité d'appel)

Fonction pour désactiver la tonalité d'appel. Lorsqu'on sélectionne pour la première fois cette fonction, l'écran présente l'option par défaut non temporisée (- - - -) et l'utilisateur peut valider ou modifier la valeur avec les heures et minutes souhaitées.

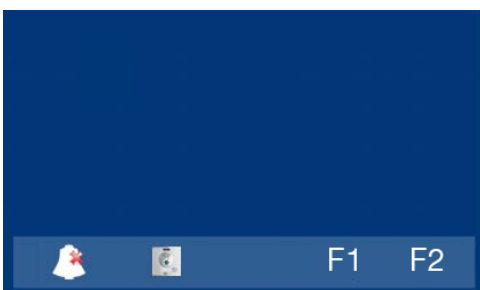


- : ce bouton permet de réduire le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.

+ : ce bouton permet d'augmenter le chiffre sélectionné à l'aide du curseur.

✓ : on confirme la sélection et active la fonction.

✕ : retour à l'écran précédent ou veille.



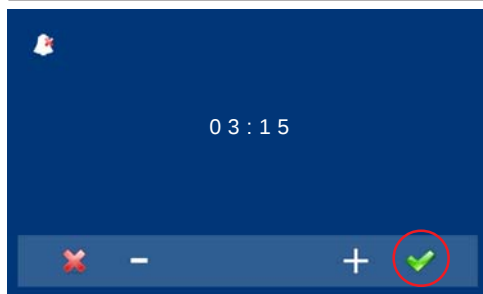
Via boutons d'accès direct

(brève pression de la touche « Menu » ).

1°. Sélectionnez l'option mode Ne pas déranger à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-contre.

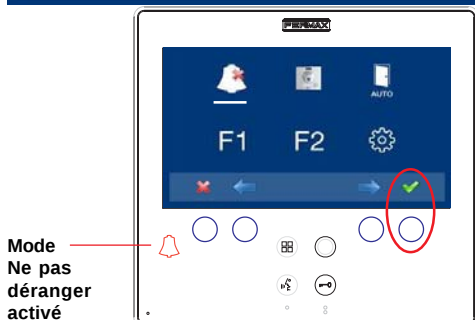
2°. Saisissez les heures et minutes auxquelles on veut que la fonction Ne pas déranger soit activée.

Le premier curseur clignote. À chaque fois que l'on appuie sur + ou -, on augmente ou réduit le chiffre. Afin de passer au chiffre suivant, appuyez sur ✓. Lorsque la durée souhaitée est saisie, appuyez sur ✓ ou quittez l'écran avec ✕.



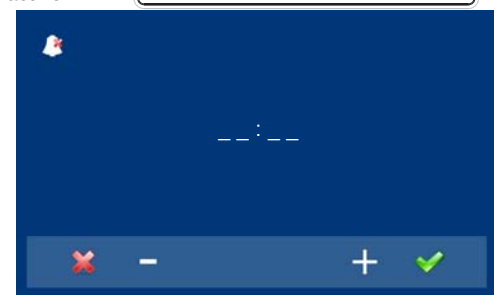
3°. Par exemple, si l'on saisit 03:15 ; la fonction sera activée pendant 3 heures et 15 minutes. En revenant à l'écran précédent, on voit une DEL cloche rouge, ce qui indique que la fonction est activée.

Remarque : une fois la valeur temporelle configurée, cette dernière sera la durée par défaut tant qu'elle ne sera pas modifiée de nouveau via la configuration.



Mode
Ne pas
déranger
activé

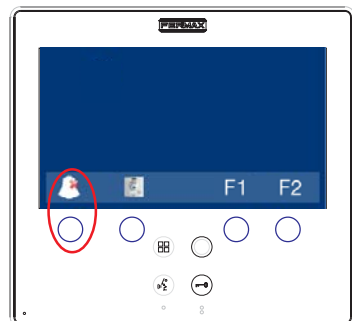
4°. Si le mode Ne pas déranger est sélectionné, en appuyant sur ✓, on désactive la sélection (la DEL cloche rouge disparaît). Afin de le sélectionner de nouveau, il faut commencer le processus à partir du point 1°.



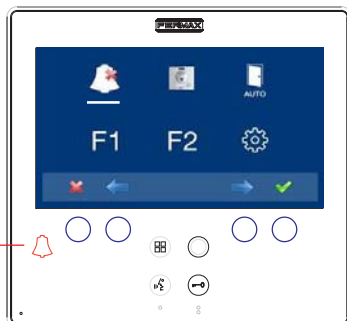
5°. Si l'on souhaite sélectionner ce mode indéfiniment (- - : - -), en arrivant sur cet écran, le premier chiffre clignote, appuyez sur + jusqu'à ce qu'apparaisse le curseur -, appuyez sur ✓ ; les autres chiffres se convertissent automatiquement en curseurs (- - : - -), le mode est déjà, par conséquent, comme indéfini. Appuyez sur ✕ jusqu'à parvenir au menu souhaité ou quitter le mode programmation.

Remarque :

- La fonction Ne pas déranger est par défaut assignée à un bouton d'accès direct (shortcut). Une brève pression sur le bouton menu (☐) permet d'afficher les icônes correspondant à ces boutons. En appuyant sur ce bouton d'accès direct, on peut activer / désactiver le mode Ne pas déranger (avec la programmation temporisée : heures / minutes ou indéfinie).



Mode
Ne pas
déranger
activé

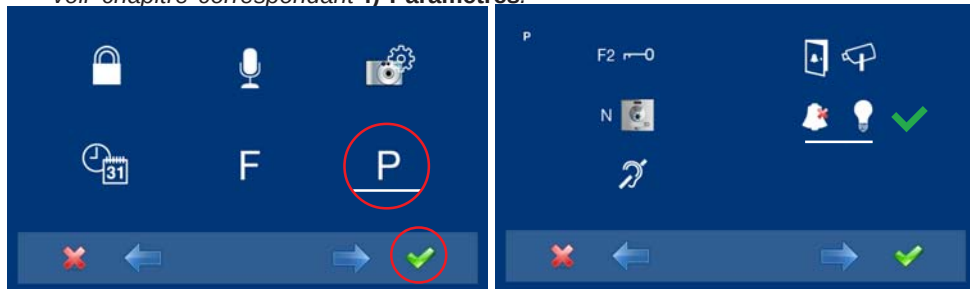


Comme expliqué précédemment, on quitte le mode Ne pas déranger :

- lorsque le temps programmé s'est écoulé ou
- en appuyant sur le bouton d'accès direct ou
- en sélectionnant l'icône de la fonction Ne pas déranger via menu.

Remarque :

- Il est possible de configurer le prolongateur d'appel, l'activateur pour éclairages et sonnettes, etc. pour que celui-ci soit activé dans ce mode lorsque le moniteur reçoit l'appel. Pour ce faire, il faut activer dans Paramètres **Activer dispositifs auxiliaires**, voir chapitre correspondant **f) Paramètres**.



e2) Images

Fonction non disponible sur le modèle basic.

Remarque : lorsqu'une fonction n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.

e3) Appel au concierge



Au sein des installations où il y a une centrale de conciergerie, il est possible de passer un appel à cette dernière par le biais du bouton de la gâche électrique (Ⓜ) (configuration par défaut) lorsque le moniteur est en veille. Lorsqu'un appel est envoyé et que ce dernier est confirmé par la conciergerie, une image est activée en indiquant que l'appel est en cours.

Si au bout de 15 s, il n'y a pas de réponse de la part de la conciergerie, le moniteur présente un message indiquant que la conciergerie est occupée, que l'appel est enregistré et qu'on y répondra.

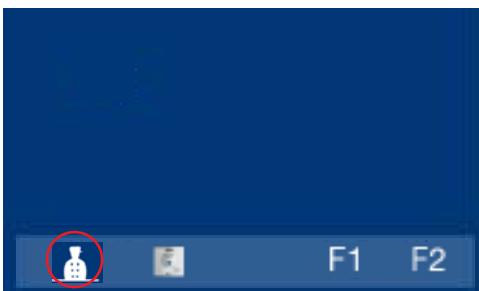
Remarque :

- Il est possible d'assigner un bouton différent à la conciergerie : bouton d'accès direct, bouton universel ○ ou accéder par le biais de l'icône du menu. S'il a été programmé en tant qu'accès direct ou bouton universel, le bouton GÂCHE ÉLECTRIQUE n'appelle jamais la conciergerie.

Par exemple, appel au concierge en tant que bouton d'accès direct (x). Cette fonction est activée en tant que bouton d'accès direct (shortcut) et apparaît également dans le menu.



Via MENU
(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).



Via boutons d'accès direct
(brève pression de la touche « Menu » ).

e4) Allumage automatique

Si le moniteur est en veille, appuyez sur le bouton universel  pendant 1 seconde pour allumer manuellement le moniteur. Afin d'activer le son, appuyez sur le bouton d'activation du son .

Lorsqu'il y a de l'image, pour sélectionner la caméra principale ou la caméra secondaire (s'il y en a une) l'une à la suite de l'autre, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

Remarques :

- Si le canal est occupé, un bip d'erreur est émis ; ni l'allumage automatique, ni l'appel à la conciergerie ne peuvent être effectués.
- L'allumage automatique s'effectue toujours avec la platine principale sauf lorsqu'un appel de la platine secondaire a eu lieu. Une fois la communication terminée, l'allumage automatique s'exécute pendant 30 secondes avec la platine secondaire. Après ce laps de temps, il s'exécute avec la platine principale.
- Le bouton universel  sert par défaut à l'allumage automatique.
- En accédant pour la première fois au menu des fonctions, l'auto-insertion apparaît en tant que bouton raccourci. Cette fonction est toutefois également disponible avec le bouton universel (wildcard)  ; le fait d'avoir l'auto-insertion sur les deux boutons est une exception accordée aux moniteurs tout droit sortis de la fabrication. L'auto-insertion pourra être réalisée : (fonction disponible selon le modèle) :
 - o avec le bouton universel  ou
 - o en appuyant sur le bouton d'accès direct ou
 - o en sélectionnant l'icône de la fonction d'allumage automatique dans le menu.

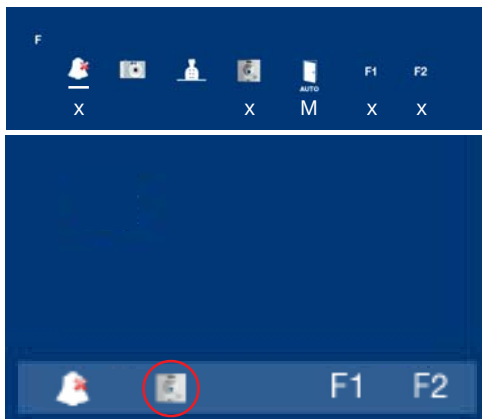
e5) Doormatic

Fonction selon la configuration.

La fonction d'allumage automatique est activée par défaut en tant que bouton d'accès direct (shortcut) et apparaît également dans le menu.



Via MENU
(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).

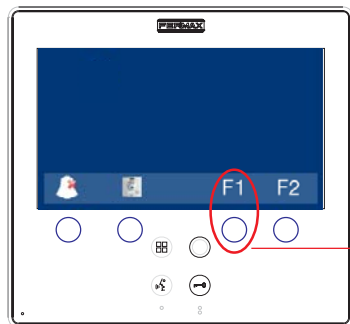


Via boutons d'accès direct
(brève pression de la touche « Menu » ).

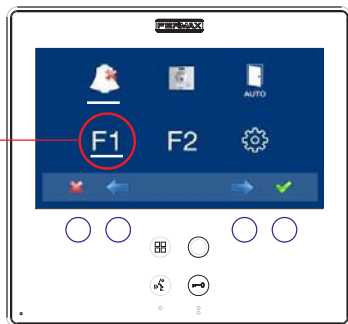
e6) Fonction auxiliaire F1

Les modes de fonctionnement de la touche F1 et de la borne F1 peuvent être configurés. Vous pouvez choisir entre les modes Envoi d'un signal négatif (sortie) et Appel d'urgence à une conciergerie MDS (entrée).

Configurée initialement par défaut comme sortie, elle envoie un signal négatif. La sortie reste active tant que l'on appuie sur le bouton. L'action sera notifiée sur l'écran : F1 OK. Cette fonction est configurée par défaut sur le moniteur en tant que bouton d'accès direct. Par conséquent, on la visualise dans ce mode et dans le menu.



Via menu



Bouton d'accès direct

La sortie reste active tant que l'on appuie sur le bouton.

F1 OK

La borne F1 agit en tant qu'entrée en raccordant un bouton-poussoir à cette dernière pour la fonction Appel d'urgence à la conciergerie MDS (entrée). Combinée à un décodeur MDS/VDS version V10.26 ou ultérieure, il est possible d'envoyer un appel d'urgence à la conciergerie MDS. En appuyant sur le bouton « Alarme d'urgence », la commande correspondante est transmise par bus. Il faudrait préalablement activer la fonction « Alarme d'urgence » par le biais des modes suivants :

- bouton universel  (dans ce mode, ce bouton brille en rouge) ou
- en appuyant sur le bouton d'accès direct ou
- en sélectionnant l'icône de la fonction d'allumage automatique via menu.

Par exemple, appel d'urgence en tant que bouton d'accès direct (x). Cette fonction est activée en tant que bouton d'accès direct (shortcut) et apparaît également dans le menu.



Via MENU

(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).

En appuyant sur le bouton-poussoir ou le bouton correspondant sur le moniteur : alarme d'urgence, la commande correspondante est transmise par bus, un « bip » est émis au niveau du moniteur et on visualise le tout à l'écran.

Via boutons d'accès direct

(brève pression de la touche « Menu »).

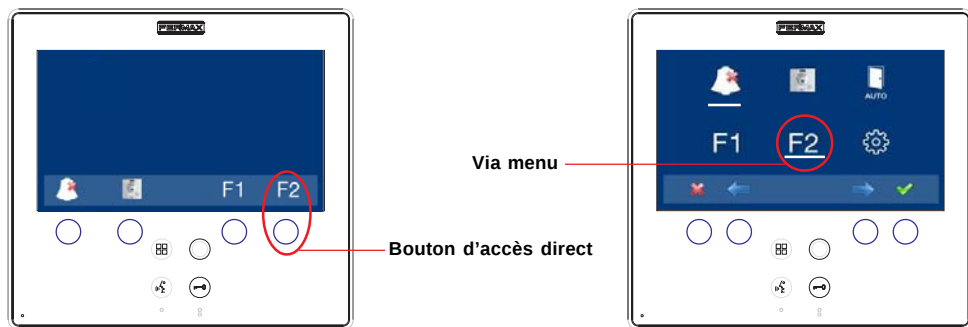


Remarques :

- Ces options sont exclusives : on a soit l'option F1 soit l'option Alarme d'urgence. Les deux ne peuvent pas fonctionner en même temps.
- Le bouton-poussoir d'urgence est raccordé entre les bornes F1 et -.

e7) Fonction auxiliaire F2

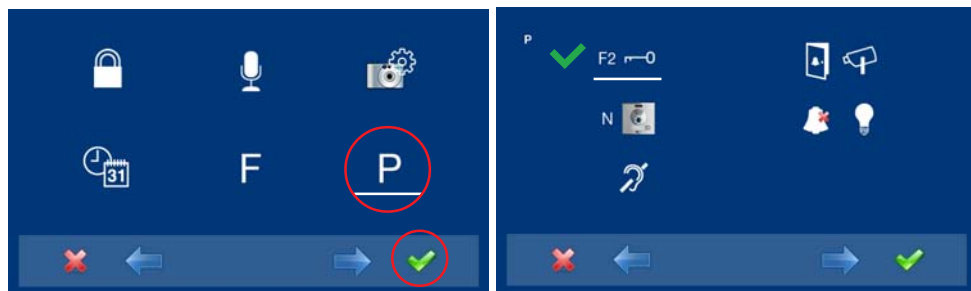
La fonction F2 se comporte telle une sortie et envoie un signal négatif. La sortie reste active tant que l'on appuie sur le bouton. L'action sera notifiée sur l'écran : F2 OK. Cette fonction est configurée par défaut sur le moniteur en tant que bouton d'accès direct. Par conséquent, on la visualise dans ce mode et dans le menu.



La sortie reste active tant que l'on appuie sur le bouton.

F2 OK

On peut également configurer la borne F2 en donnant un signal négatif lorsqu'on envoie la commande de la gâche électrique, pendant que l'on appuie sur la gâche électrique, en état d'appel ou de communication. Pour ce faire, on doit activer dans Paramètres **Activation F2 avec ouverture des portes**, voir chapitre correspondant **f) Paramètres**.



e8) Entrée auxiliaire vidéo (CCTV)

Il est possible de raccorder une caméra analogique externe au moniteur et de l'utiliser en tant qu'image CCTV. L'image de cette caméra apparaît sur le moniteur lorsqu'on sélectionne l'option CCTV dans le menu.

Par exemple, CCTV en tant que bouton d'accès direct (x). Cette fonction est activée en tant que bouton d'accès direct (shortcut) et apparaît également dans le menu.



Via MENU

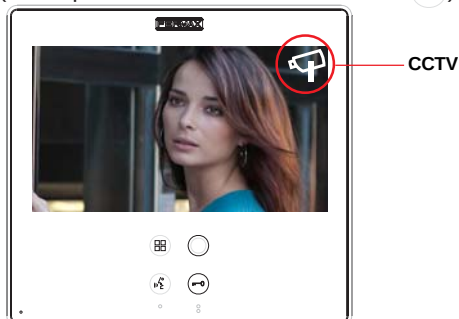
(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes) (briève pression de la touche « Menu » .

Lorsqu'on active l'entrée auxiliaire vidéo, on voit l'icône CCTV sur l'écran du moniteur, indiquant qu'il s'agit de CCTV.

L'image reste active de façon illimitée ; il est possible de désactiver la fonction CCTV en appuyant sur :

- o Le bouton « Menu »  (entre 1 et 3 sec.).

Via boutons d'accès direct



On peut également la configurer pour que, lorsqu'une sonnette de porte retentit, l'entrée auxiliaire vidéo soit activée automatiquement. Pour ce faire, il faut l'activer dans **Vidéo auxiliaire avec sonnette**, voir chapitre correspondant : **f) Paramètres, point f4) Vidéo auxiliaire avec sonnette**.



Remarques :

- Si l'on dispose d'un capteur de mouvements, il est possible de le raccorder à l'entrée de la sonnette de façon à ce que, si la caméra détecte une présence, une tonalité soit émise et l'image soit activée. La pantalla estará activa con video durante 30 segundos después de la llamada del timbre de puerta.

e9) Alarme d'urgence

Expliquée dans l'option : **e6) Fonction auxiliaire F1.**

e10) Lift Control

En appuyant sur l'icône LIFT (bouton de raccourci ou générique), une commande est envoyée au décodeur MDS-VDS réf. 2409. Cette commande sera interprétée par le décodeur (pour les versions ultérieures). Non disponible sur les décodeurs actuels. Le décodeur enverra une commande d'activation du capteur à l'unité centrale MDS.

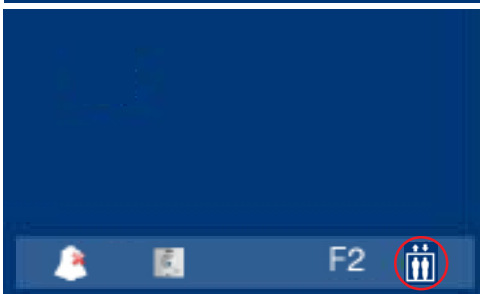
L'activation du capteur générera un message d'activation du capteur auprès de l'unité centrale, ce qui peut entraîner diverses actions en fonction de la configuration de l'UC : activation de relais, message au concierge, etc. Cette fonction sert généralement à activer des relais et, très souvent, sert pour le mode lift control.

Par exemple, Lift Control en tant que bouton d'accès direct (x). Cette fonction est activée en tant que bouton d'accès direct (shortcut) et apparaît également dans le menu.



Via MENU

(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).



Via boutons d'accès direct

(brève pression de la touche « Menu » .

En appuyant sur le bouton correspondant sur le moniteur : Lift Control, la commande correspondante est transmise par bus et on visualise le tout sur le moniteur.



e11) Messages - e12) Automatisation - e13) Alarmes

Ces options ne sont pas disponibles sur le modèle basic.

Remarque : lorsqu'une option n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.



e13) Transfert d'appel

Il est possible de configurer le transfert d'appel vers un autre logement afin de pouvoir prendre l'appel à partir d'un autre endroit. **Cette option devra être activée par l'installateur et sélectionnée par l'utilisateur.** L'appel est reçu au niveau des deux moniteurs et le premier à répondre empêche l'autre de pouvoir intercepter la communication. Sur le moniteur vers lequel est dévié l'appel, une icône apparaît sur l'écran, indiquant de la sorte que l'appel est un appel transféré.

Expliquée dans le détail dans les options :

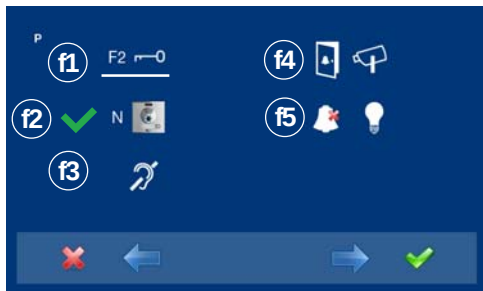
- a.3) Programmation du transfert d'appel. Option 1 : à partir du moniteur
- a.4) Programmation du transfert d'appel. Option 2 : à partir de la platine et du moniteur
- Activer le transfert d'appel
- Sélectionner le transfert d'appel

f) Paramètres

L'installateur peut activer certains paramètres qui ne le sont pas par défaut.



1°. Une fois que l'installateur accède à l'écran menu d'administrateur, sélectionnez l'option Paramètres à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-contre.



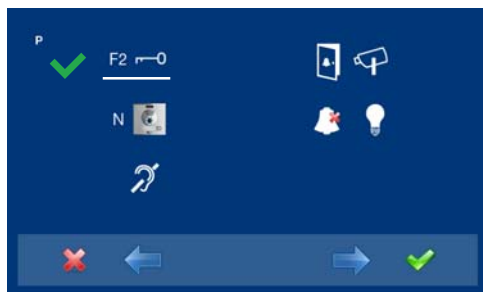
2°. L'option suivante est activée par défaut : f2) Afficher origine de l'appel

À l'aide des curseurs, on se place sur l'icône correspondante (ligne blanche sous l'icône).

En cliquant sur ✓, on sélectionne le mode choisi. Un ✓ apparaît dans le mode sélectionné. Pour quitter la sélection, on appuie également sur ✓.

f1) Activation F2 avec ouverture des portes

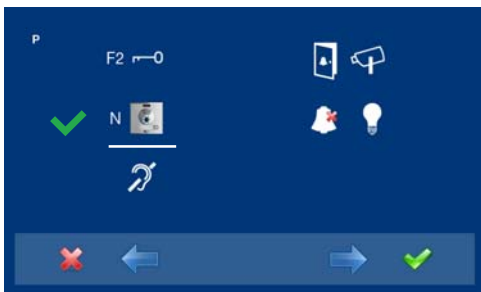
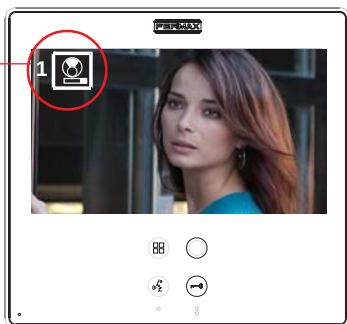
On peut configurer la borne F2 en donnant un signal négatif lorsqu'on envoie la commande de la gâche électrique, pendant que l'on appuie sur la gâche électrique, en état d'appel ou de communication. Voir plus de détails : **e5) Fonction auxiliaire F2**



f2) Afficher origine de l'appel

Cette option, par le biais de laquelle l'origine de l'appel est indiquée sur l'écran du moniteur, est activée par défaut.

Icône platine indiquant le numéro de platine



f3) Boucle à induction

Cette fonction est disponible in fonction du modèle.

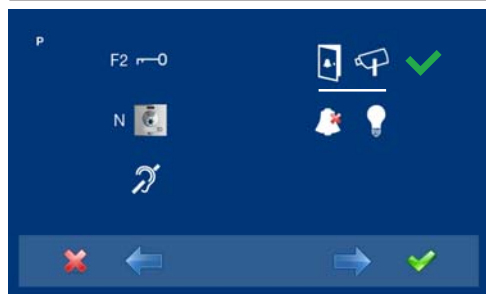


AVEC boucle à induction. Ces dispositifs sont identifiés à l'aide d'une étiquette.

- Comprend une boucle à induction qui interagit avec les appareils auditifs des personnes malentendantes.
- **Remarque :** pour les appareils auditifs avec sélection manuelle du mode, il faut configurer le mode numérique.

f4) Vidéo auxiliaire avec sonnette

On peut la configurer pour que, lorsqu'une sonnette de porte retentit, l'entrée auxiliaire vidéo soit activée automatiquement. Voir plus de détails : **e8) Entrée auxiliaire vidéo (CCTV).**



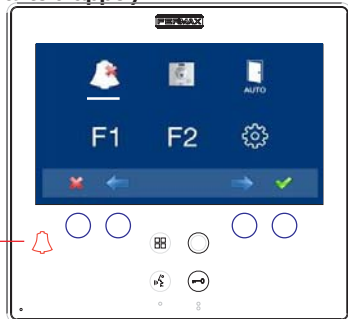
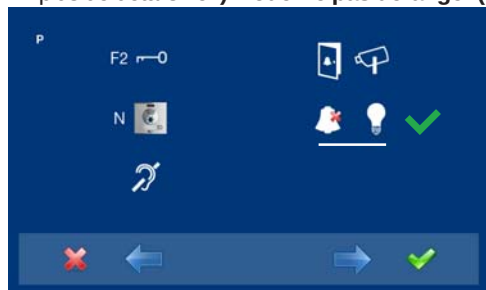
Icône CCTV sur l'écran lorsqu'on active l'entrée auxiliaire vidéo

Remarque :

- Si l'on dispose d'un capteur de mouvements, il est possible de le raccorder à l'entrée de la sonnette de façon à ce que, si la caméra détecte une présence, une tonalité soit émise et l'image soit activée. L'écran avec image sera actif pendant 30 secondes après que la sonnette a retenti.

f5) Activer dispositifs auxiliaires

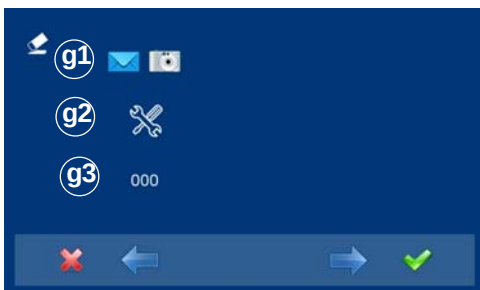
Il est possible de configurer le prolongateur d'appel, l'activateur pour éclairages et sonnettes, etc., même si le mode Ne pas déranger est sélectionné, lorsque le moniteur reçoit l'appel. Voir plus de détails : **e1) Mode Ne pas déranger (annuler la tonalité d'appel).**



Mode Ne pas déranger activé

g) Remise à zéro des paramètres

L'installateur peut remettre à zéro les paramètres pour que le moniteur récupère la configuration par défaut.



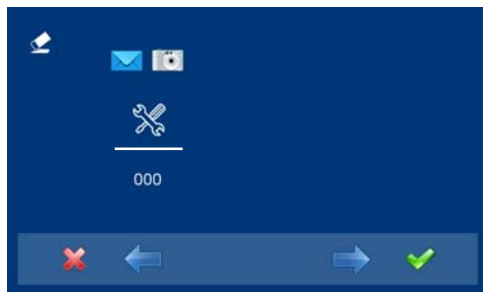
g1) Informations d'utilisateur

Fonction non disponible sur le modèle basic.

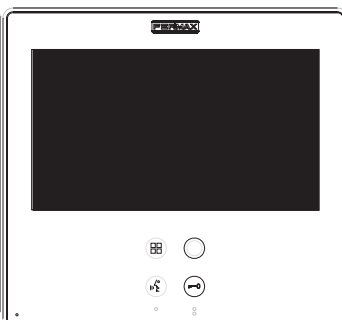
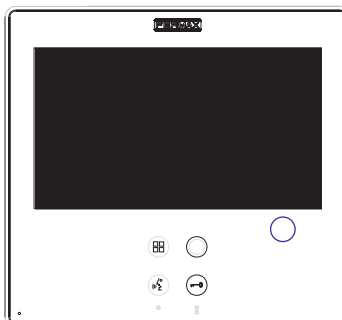
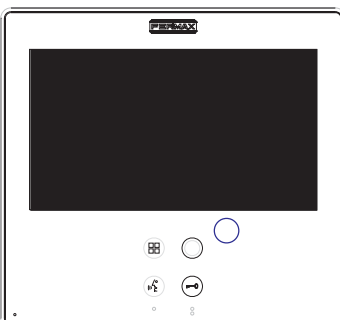
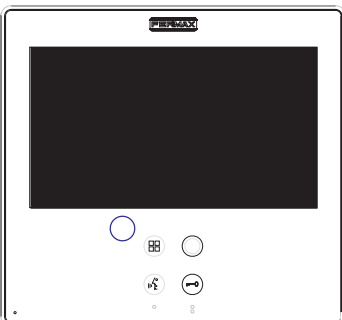
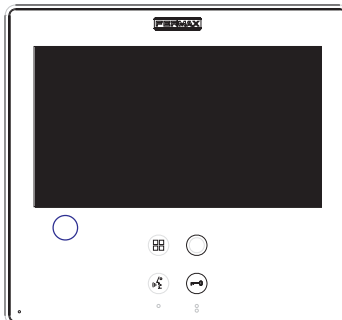
Remarque : lorsqu'une fonction n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.

g2) Paramètres par défaut

Laisse le moniteur avec la configuration usine par défaut, mais n'efface pas l'adresse du moniteur programmée.



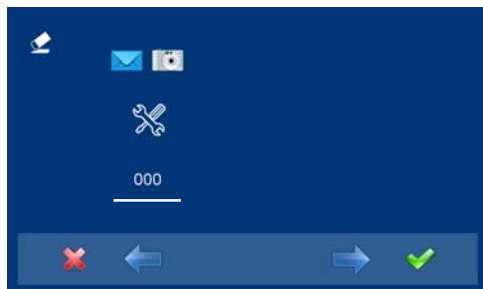
1°. Sélectionnez l'option Paramètres par défaut à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. Le moniteur quitte le menu et commence à enregistrer l'option choisie. L'on voit cet état car il passe par tous les boutons-poussoirs capacitifs les uns à la suite des autres en indiquant que la remise à zéro est en cours d'exécution.



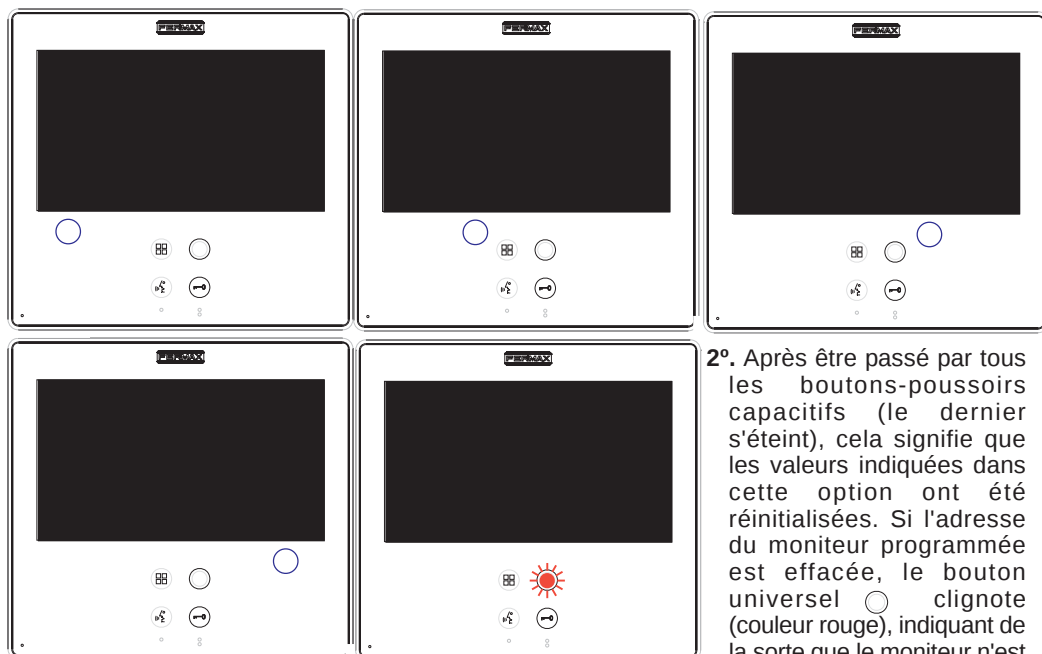
2°. Après être passé par tous les boutons-poussoirs capacitifs (le dernier s'éteint), cela signifie que les valeurs indiquées dans cette option ont été réinitialisées.

g3) Configuration par défaut

Laisse le moniteur avec la configuration usine par défaut (efface même l'adresse du moniteur programmée).



1°. Sélectionnez l'option Paramètres par défaut à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. Le moniteur quitte le menu et commence à enregistrer l'option choisie. L'on voit cet état car il passe par tous les boutons-poussoirs capacitifs les uns à la suite des autres en indiquant que la remise à zéro est en cours d'exécution.

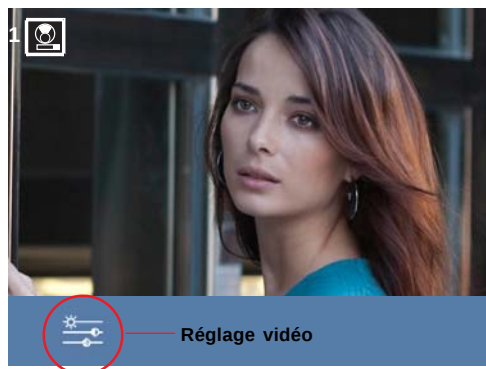


2°. Après être passé par tous les boutons-poussoirs capacitifs (le dernier s'éteint), cela signifie que les valeurs indiquées dans cette option ont été réinitialisées. Si l'adresse du moniteur programmée est effacée, le bouton universel  clignote (couleur rouge), indiquant de la sorte que le moniteur n'est pas programmé.

RÉGLAGES : image et son

Réglage vidéo : luminosité - contraste - couleur

Le moniteur permet de régler la luminosité, le contraste et la couleur même si l'on a reçu un appel ou effectué un allumage automatique. Appuyez brièvement sur le bouton « MENU » . Un menu contextuel apparaîtra pour régler la luminosité de l'image.



1°. Sélectionnez l'option Réglage vidéo avec le bouton capacitif correspondant. Les réglages de contraste, luminosité et couleur seront visualisés.

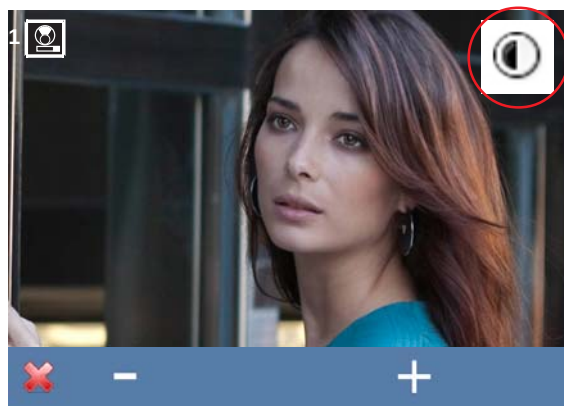


Luminosité

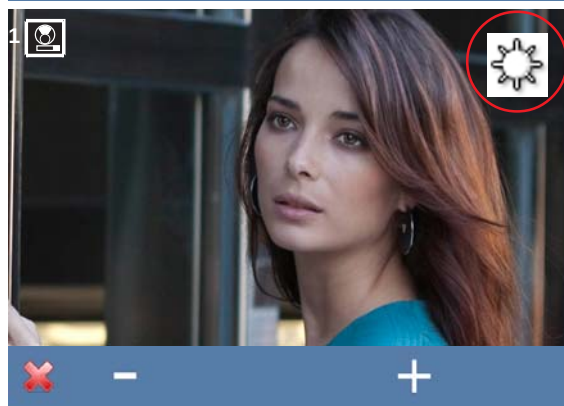
Contraste

Couleur

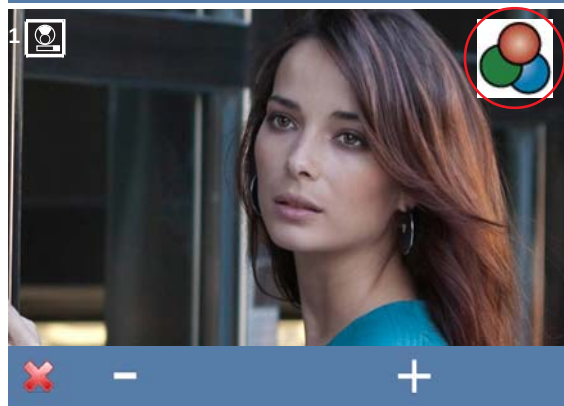
2°. Sélectionnez l'option souhaitée et augmentez ou diminuez les réglages vidéo selon l'option choisie.



Contraste



Luminosité



Couleur

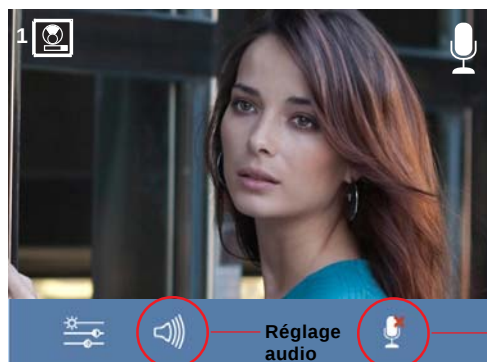
- : bouton pour diminuer.

+ : bouton pour augmenter.

✕ : retour à l'écran précédent et validation de la sélection choisie.

Réglage audio

Lorsque le canal audio est ouvert, il est possible de régler le son au moyen d'un menu contextuel qui s'affichera à l'écran. Appuyez brièvement sur le bouton « MENU » . Un menu contextuel apparaîtra pour régler le son.



1°. Sélectionnez l'option Réglage audio avec le bouton capacitif correspondant.

Fonction mute : on l'active/la désactive à l'aide du bouton-poussoir capacitif correspondant. Fonction pour supprimer le son. Lorsqu'on l'active, l'icône de la partie supérieure droite de l'écran disparaît.



2°. En mode réglage audio, utilisez les boutons capacitifs jusqu'à obtention du réglage souhaité.

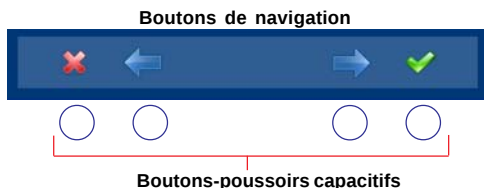
Remarque :

- On quitte l'option Réglage audio au bout de 60 secondes.

PROGRAMMATION : menu UTILISATEUR

Accéder au menu Utilisateur

Remarque :

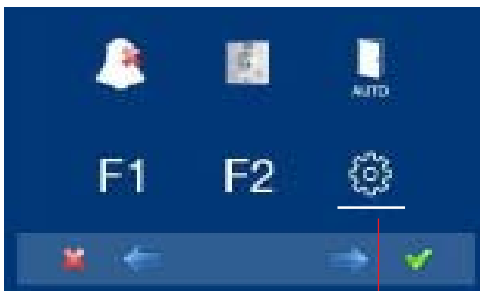
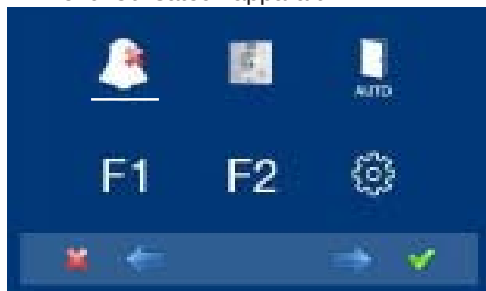
- Boutons de navigation et boutons-poussoirs capacitifs

Les icônes visualisées sur l'écran (boutons de navigation : ✕, ←, → et ✓) peuvent être manipulées avec les boutons-poussoirs correspondants placés sur le moniteur.

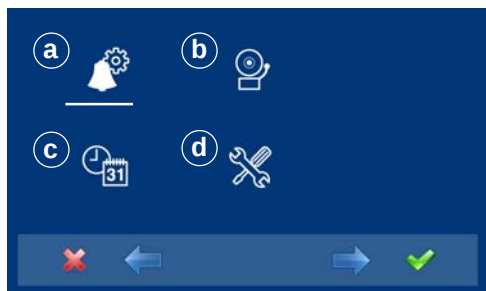
- ✕ : retour à l'écran précédent ou veille.
- ← : on sélectionne l'option précédente du menu.
- : on sélectionne l'option suivante du menu.
- ✓ : on confirme la sélection et active la fonction.

1°. Pour entrer dans le menu UTILISATEUR. Appuyez sur « Menu »  pendant 3 secondes.

On visualise l'écran suivant, l'option. Ne pas déranger (ligne blanche sous l'icône) est sélectionnée par défaut. Sélectionnez l'icône Outils à l'aide des curseurs en vue d'accéder à l'écran du menu Utilisateur. L'option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche placée sous l'icône apparaît. Appuyez sur ✓. L'écran permettant d'accéder au menu Utilisateur apparaît.



Pour accéder à l'écran
Menu CONFIGURATION



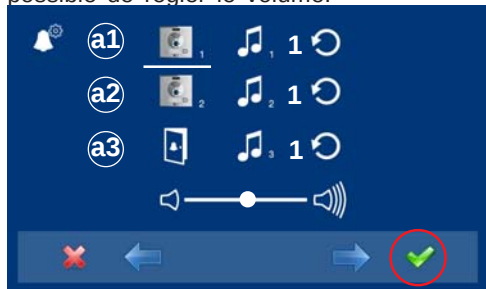
3°. Une fois sur l'écran **menu de configuration**, les options affichées à l'écran seront disponibles (se servir des curseurs pour se déplacer sur les deux écrans).

a) Mélodies

Au sein du menu, le moniteur permet de sélectionner une mélodie indépendante pour l'appel à partir de :

- a1) la platine de rue principale,
- a2) la platine de rue secondaire,
- a3) la sonnette de la porte.

On peut choisir que la mélodie soit émise trois fois (mode continu). Il est également possible de régler le volume.



1°. Sélectionnez l'origine de l'appel à l'aide des curseurs $\leftarrow \rightarrow$ (platine 1, platine 2 ou sonnette). Par exemple platine 1 (ligne blanche sous l'icône). Cliquez sur $\checkmark$; on accède à la mélodie.

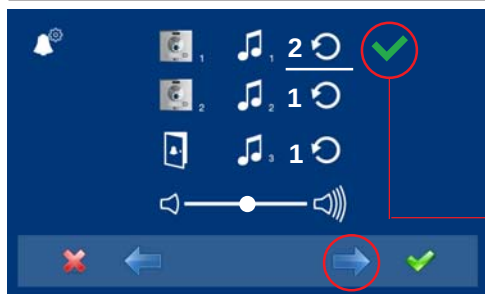
2°. En mode mélodie (ligne blanche sous l'icône), en appuyant sur $\leftarrow \rightarrow$, on modifie et écoute les différentes mélodies.



3°. Par exemple, en appuyant sur $\rightarrow$, on écoute la mélodie 2 et l'on s'aperçoit que le numéro de la mélodie est passé au n° 2. Il s'agirait donc de la nouvelle mélodie sélectionnée.



4°. Si l'on souhaite que la mélodie soit écoutée trois fois (mode continu), appuyez sur $\checkmark$ pour sélectionner le mode continu (ligne blanche sous l'icône).



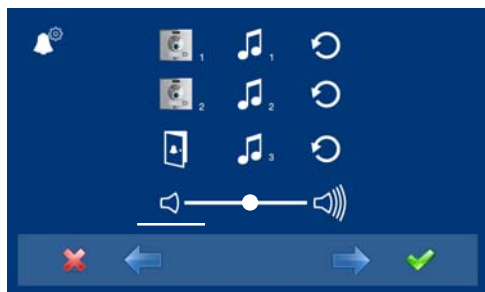
5°. Si le mode continu est sélectionné, appuyez sur → pour le sélectionner. Pour sortir de la sélection, on appuie également sur →.

Afin de passer aux options suivantes, appuyez sur ✓.

Mode continu sélectionné : la mélodie est exécutée 3 fois

Réglage audio

Pour régler le volume du son



1°. Sélectionnez l'option Réglage audio à l'aide des curseurs (ligne blanche sous l'icône) et appuyez sur ✓. En mode réglage audio, utilisez les boutons capacitifs jusqu'à obtention du réglage souhaité.

On entend à l'aide d'un bip l'augmentation ou la diminution du volume d'appel.

Remarque :

- On quitte l'option Réglage audio au bout de 60 secondes.

b) Configuration des alarmes

Fonction non disponible sur le modèle basic.

Remarque : lorsqu'une fonction n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.



c) Date et heure

Fonction non disponible sur le modèle basic.

Remarque : lorsqu'une fonction n'est pas disponible, une X rouge apparaît dessus.



d) Menu Administrateur

Menu pour que l'installateur puisse configurer le moniteur selon les besoins de l'installation.

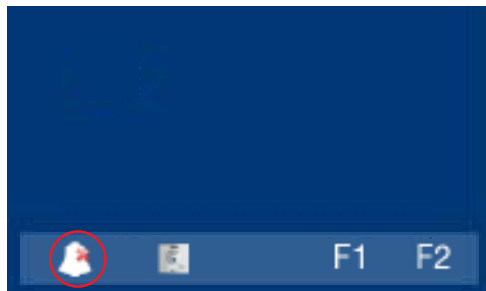
Description des fonctions

1. Mode Ne pas déranger (annuler la tonalité d'appel)

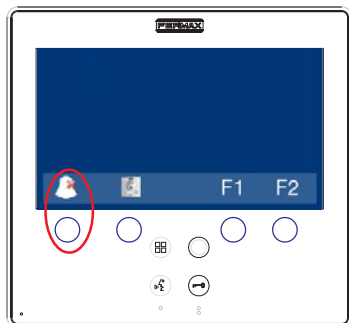
Dans le menu utilisateur, vous pouvez sélectionner le mode Ne pas déranger. Fonction pour désactiver la tonalité d'appel. Lorsqu'on sélectionne pour la première fois cette fonction, l'écran présente l'option par défaut non temporisée (- - : - -) et l'utilisateur peut valider ou modifier la valeur avec les heures et minutes souhaitées. Pour plus de détails, voir chapitre : **e1) Mode Ne pas déranger (annuler la tonalité d'appel)**.

Remarque : une fois la valeur temporelle configurée, cette dernière sera la durée par défaut tant qu'elle ne sera pas modifiée de nouveau via la configuration.

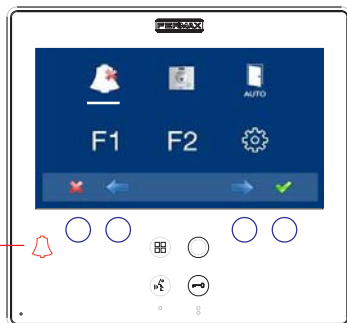
La fonction Ne pas déranger est assignée par défaut à un bouton d'accès direct (shortcut) et est visualisée également via menu. Une brève pression sur le bouton menu  permet d'afficher les icônes correspondant à ces boutons. En appuyant sur ce bouton d'accès direct, on active / désactive le mode Ne pas déranger (avec la programmation temporisée : heures / minutes ou indéfinie).



Via boutons d'accès direct
(brève pression de la touche « Menu » ).



Mode
Ne pas
déranger
activé

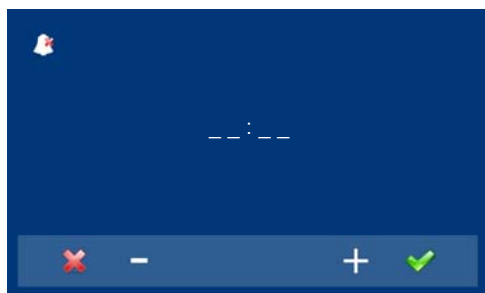


On peut également réaliser la même opération par le biais de l'icône qui est visualisée via menu.



Via MENU

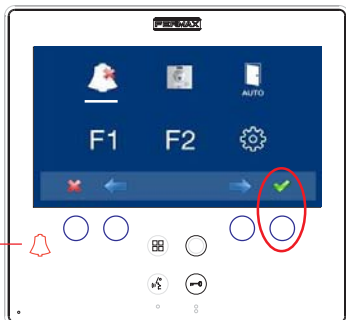
(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).



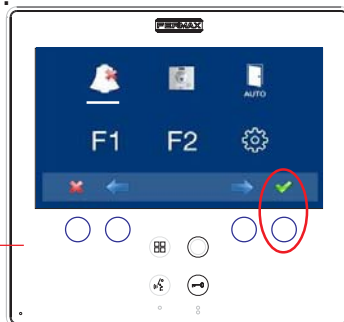
Si l'on souhaite sélectionner ce mode indéfiniment (- - : - -), en arrivant sur cet écran, le premier chiffre clignote, appuyez sur + jusqu'à ce qu'apparaisse le curseur -, appuyez sur ✓ ; les autres chiffres se convertissent automatiquement en curseurs (- - : - -), le mode est déjà, par conséquent, comme indéfini. Appuyez sur ✕ jusqu'à parvenir au menu souhaité ou quitter le mode programmation.

Si le mode Ne pas déranger est sélectionné, en appuyant sur ✓, on désactive la sélection (la DEL cloche rouge disparaît). Pour le sélectionner de nouveau, il faut rappuyer sur ✓.

Mode
Ne pas
déranger
activé



Mode
Ne pas
déranger
désactivé



2. Sonnette de la porte

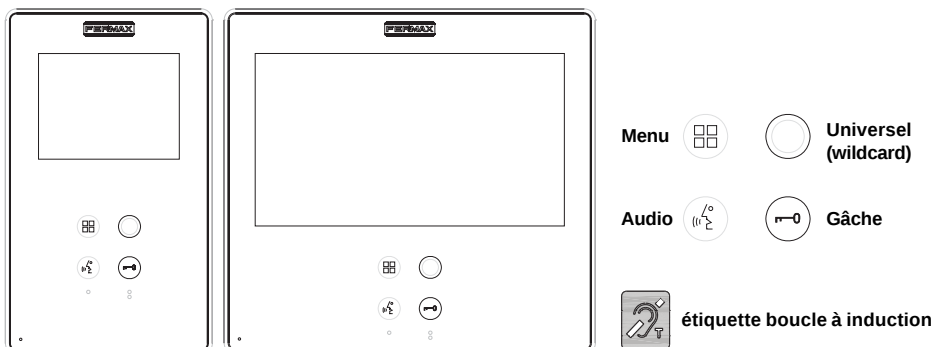
Le moniteur dispose de deux bornes (-, T) pour connecter le bouton-poussoir externe de sorte que, lorsqu'il y a un court-circuit entre les deux, une tonalité d'appel déterminée soit émise.

Comme mentionné ci-dessus, la mélodie de la sonnette peut être configurée dans le menu des mélodies : a3) La sonnette de la porte.

Remarque :

- Fonction assignée par l'installateur. Veuillez contacter votre installateur.

MONITEUR SMILE



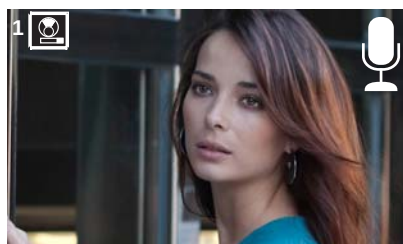
Boutons

**Bouton pour activer le son et raccrocher**

- Lors d'un appel entrant, vous disposez de 30 s. pour répondre avant que l'appareil ne se remette en mode veille. Pendant ce laps de temps, la DEL bleue du bouton audio clignotera pour indiquer qu'il y a un appel en cours, appuyez sur cette touche pour parler au visiteur. Le canal audio sens rue-logement s'active (la DEL bleue du bouton audio brille de façon permanente pour indiquer qu'une communication est en cours avec la rue et tout ce qui est dit peut être entendu au niveau de la platine de rue) et le tout fonctionne en mode mains libres.
- Appuyez pour mettre fin à la communication (la DEL bleue du bouton audio s'éteint alors de nouveau). La temporisation interne du moniteur est fixée par défaut à 90 secondes.

Remarques :

- La conversation est privée, aucun autre terminal ne peut l'écouter.
- Le mode « mains libres » est le mode sélectionné par défaut.
- Lorsque le canal audio est ouvert, il est possible de régler le son. Voir chapitre correspondant : « Réglage audio ».
- Si le moniteur est configuré avec une communication en « mode simplex », appuyez sur le bouton audio pour parler et relâchez-le pour écouter (lors de la réception d'un appel, la DEL bleue du bouton audio clignotera pour indiquer qu'un appel est en attente). Une fois le canal audio ouvert, on a du son au niveau du moniteur (la DEL bleue du bouton audio brille de façon permanente) ; en appuyant sur le bouton audio, on change le sens de la communication. L'icône indique à tout moment quel canal est activé (en haut à droite du moniteur). Le volume du canal montant peut toujours être réglé même pendant la communication.



- Une fonction peut être configurée par l'installateur en vue d'activer automatiquement le canal audio lors de la réception d'un appel. Dans ce mode, la communication prend fin normalement, en appuyant sur le bouton AUDIO ou au bout de 90 s.

Remarque :

- Fonction assignée par l'installateur. Veuillez contacter votre installateur.

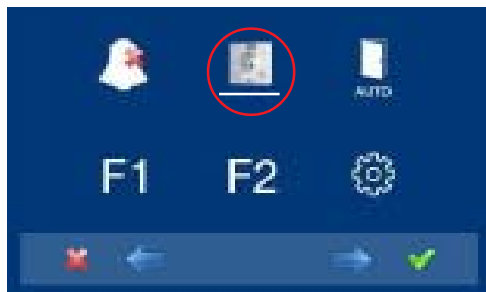


Bouton universel : allumage automatique / sélection caméra principale-secondaire

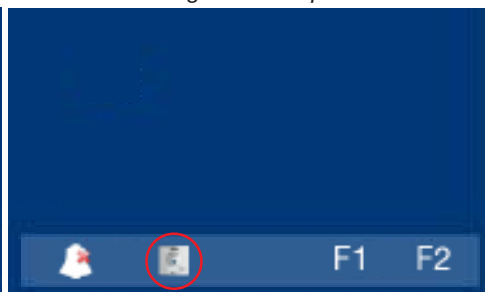
- Si le moniteur est en veille, appuyez sur le bouton universel pendant 1 seconde pour allumer manuellement le moniteur. Afin d'activer le son, appuyez sur le bouton d'activation du son .
- Lorsqu'il y a de l'image, pour sélectionner la caméra principale ou la caméra secondaire (s'il y en a une) l'une à la suite de l'autre, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

Remarques :

- Le bouton universel sert, par défaut, à l'allumage automatique (il est néanmoins possible de le programmer pour une autre fonction, contactez votre installateur).
- Si le canal est occupé, un bip d'erreur est émis ; ni l'allumage automatique, ni l'appel à la conciergerie ne peuvent être effectués.
- L'allumage automatique s'effectue toujours avec la platine principale sauf lorsqu'un appel de la platine secondaire a eu lieu. Une fois la communication terminée, l'allumage automatique s'exécute pendant 30 secondes avec la platine secondaire. Une fois ce laps de temps écoulé, il a lieu avec la platine principale.
- Par conséquent, l'allumage automatique pourra être réalisé :
 - o Avec le bouton universel ou
 - o En appuyant sur le bouton d'accès direct ou
 - o En sélectionnant l'icône de la fonction d'allumage automatique dans le menu.



Via MENU



Via boutons d'accès direct

(en appuyant sur « Menu » pendant 3 secondes) (brève pression de la touche « Menu »).



Bouton Menu : réglages et configuration

- Afin de se rendre au menu Administrateur à partir duquel il est possible de configurer le moniteur en fonction des besoins de l'installation et au menu Utilisateur à partir duquel on peut accéder aux réglages personnalisés par l'utilisateur.

Remarque : lorsqu'il y a communication ou uniquement en mode vidéo, il est possible de voir les boutons de raccourci en appuyant 2 fois sur le bouton Menu.



Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge

- Lors d'une communication avec la platine de rue, la *gâche électrique* est activée en appuyant sur ce bouton.

Remarque : *l'icône correspondant à l'ouverture des portes apparaît sur l'écran du moniteur (partie supérieure droite du moniteur).*



- Lorsque le moniteur est en veille, en appuyant sur ce bouton, un *appel à destination du concierge* est effectué (s'il y a une conciergerie).

Remarque : *si le canal est occupé, un bip d'erreur est émis et l'appel à la conciergerie ne peut être effectué.*

- Possibilité d'activer un terminal de sortie (F2) tout en activant la gâche électrique. Cette sortie reste active tant que l'on appuie sur le bouton.

Remarque :

- *Fonction assignée par l'installateur. Veuillez contacter votre installateur.*

F1-F2 Boutons pour fonctions supplémentaires

Remarque :

- *Fonctions assignées par l'installateur. Veuillez contacter votre installateur.*
- Elles pourront être activées :
 - *en appuyant sur le bouton d'accès direct ou*
 - *en sélectionnant l'icône de la fonction d'allumage automatique via menu.*

REMARQUE : *l'écran du moniteur s'allume une fois l'appel en provenance de la platine terminé.*

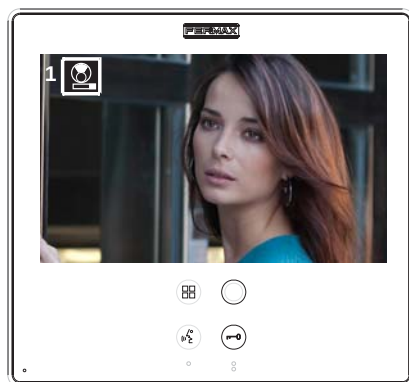
Boucle à induction

Cette fonction est disponible en fonction du modèle.



AVEC boucle à induction. Ces dispositifs sont identifiés à l'aide d'une étiquette.

- Comprend une boucle à induction qui interagit avec les appareils auditifs des personnes malentendantes.
- **Remarque :** pour les appareils auditifs avec sélection manuelle du mode, il faut configurer le mode numérique.



Prendre un appel :

Mode mains libres :

En appuyant sur le bouton-poussoir d'appel sur la **platine de rue**, il se produit une tonalité d'appel aussi bien au niveau de la platine de rue que du moniteur ; l'écran s'allume.

Appuyez sur la touche  afin de pouvoir parler avec le visiteur. Le canal audio sens rue-logement s'active et le **tout fonctionne en mode mains libres**. La communication est automatiquement coupée au bout de 90 secondes ou auparavant en appuyant sur le bouton .

La DEL restera allumée (en bleu) pendant la durée de la conversation.

Si aucune communication n'est établie avec la platine de rue, le moniteur s'éteindra automatiquement au bout de 30 s.



En mode communication simplex (appuyer sur le bouton pour parler et le relâcher pour écouter).

En appuyant sur le bouton-poussoir d'appel sur la **platine de rue**, il se produit une tonalité d'appel aussi bien au niveau de la platine de rue que du moniteur ; l'écran s'allume. Appuyez

sur la touche  pour parler au visiteur, le canal du son montant restant activé.

À partir de ce moment, chaque fois que vous

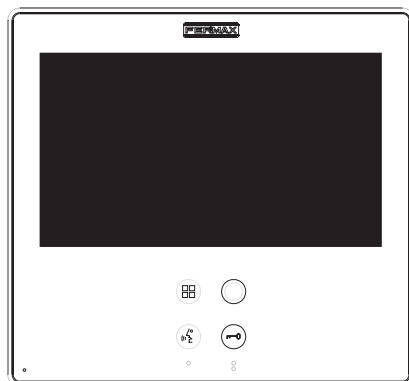
appuierez sur la touche , le canal du son descendant sera activé et lorsque vous la relâcherez, le canal du son montant s'activera à nouveau ; le **mode de fonctionnement est le mode simplex**. La communication est automatiquement coupée au bout de 90 secondes ou auparavant

en appuyant brièvement sur le bouton .

L'icône indique à tout moment le canal activé (en haut à droite du moniteur).

Si aucune communication n'est établie avec la platine de rue, le moniteur s'éteindra automatiquement au bout de 30 s.





Activation manuelle du moniteur (allumage automatique)

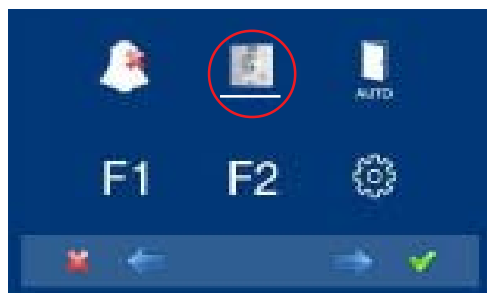
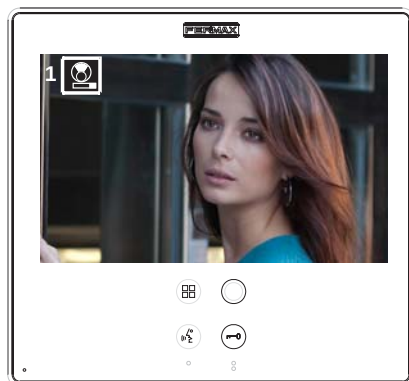
Si le moniteur est en veille, appuyez sur ce bouton universel  pendant 1 seconde pour allumer manuellement le moniteur. Pour sélectionner successivement la caméra principale et la caméra secondaire (s'il y en a une), maintenez le bouton universel  enfoncé pendant 2 secondes.

Pour activer le son, parler avec le visiteur ou ouvrir la porte, effectuez les étapes décrites ci-dessus.

Si aucune communication n'est établie avec la platine de rue, le moniteur s'éteindra automatiquement au bout de 30 s.

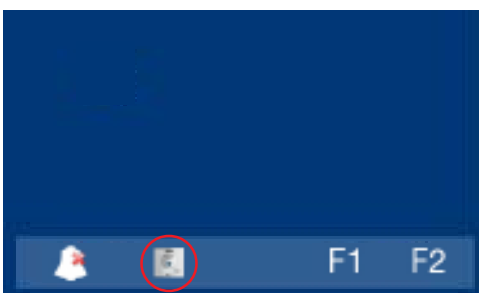
Remarques :

- Le bouton universel  sert, par défaut, à l'allumage automatique (il est néanmoins possible de le programmer pour une autre fonction, contactez votre installateur).
- L'allumage automatique peut se faire :
 - o avec le bouton universel  ou
 - o en appuyant sur le bouton d'accès direct ou
 - o en sélectionnant l'icône de la fonction d'allumage automatique via menu.



Via MENU

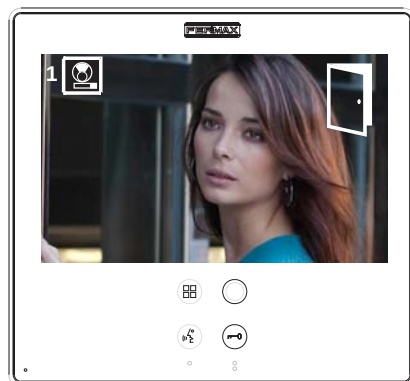
(en appuyant sur « Menu »  pendant 3 secondes).



Via boutons d'accès direct

(brève pression de la touche « Menu » .

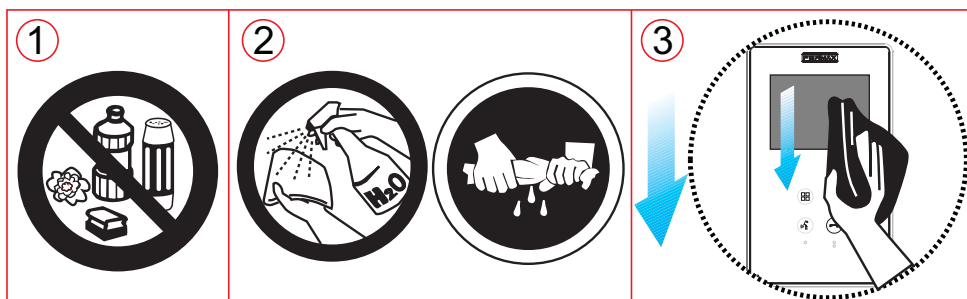
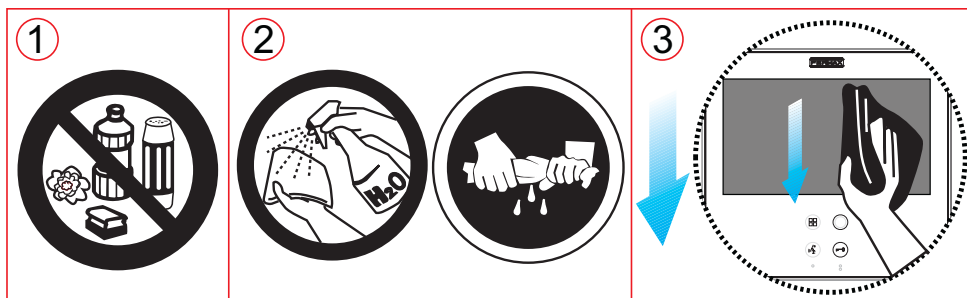
Remarque : lorsqu'il y a communication ou uniquement en mode vidéo, il est possible de voir les boutons de raccourci en appuyant 2 fois sur le bouton Menu.



Ouverture de la porte

Si vous recevez un appel depuis la platine de rue, il est possible d'ouvrir la porte à tout moment en appuyant sur le bouton .

NETTOYAGE DU MONITEUR



1. Ne pas utiliser de produits nettoyants contenant de l'acide, du vinaigre ou d'autres substances abrasives.
2. Utiliser un coton chiffon **légèrement humide**.
3. Le passer sur le moniteur toujours dans le même sens. Après avoir nettoyé le moniteur, le sécher soigneusement afin d'éliminer l'humidité.